

št. 184 (20.812) leto LXIX.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 vvasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Gocu pri Gorenji Trebuši od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženih Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

SREDA, 7. AVGUSTA 2013

Primorski mobile

Spletne novice
Primorskega dnevnika
vedno s seboj



Snemi aplikacijo
s spletni trgovine



POŠTNINA PLAČANA V GOTOVINI
Poste italiane s.p.a. - Spedizione in
Abbonamento Postale - D.L. 353/2003
convertito in Legge 27/02/2004
n° 46 art. 1, comma 1, NE/TS



3 0 8 0 7

1,20 €

Kakovost
naj ostane
na prvem
mestu

VERONIKA SOSSA

Jadran sem spoznala že kot otrok, v najstniških letih so slobotne tekme postale izgovor za srečanje s prijatelji, tačas pa je projekt Jadran del delovnega vsakdanja. Skratka, rasla sem z Jadranom. V novi preobleki - z vsemi vpletevimi slovenskimi klubmi - pa ga bom sicer spoznavala prvič. V letih, ko je ideja nastala, me namreč na svetu še ni bilo, zato o skupnih začetkih lahko danes le poslušam in prebiram, kar pa še zdaleč ni primerljivo s pravim doživljanjem dogodkov.

Idejo podpiram, če bo res zasedovala kakovost in ne bo nasledila partikularnim interesom, finančnim špekulacijam in vrtičkarstvu. V času krize je kakovost poglavitna za preživetje. Povprečni ljudje se v množici kratko malo izgubijo, niso zanimivi in zato počasi tonejo. Kakovost, profesionalnost in inovativnost morata biti zato vodilo na vseh področjih. Na športnem, kjer se skrb za kakovost meri tudi po izbiri trenerjev, pa tudi na kulturnem, gospodarskem in političnem področju. Na žalost pa se tega v naši manjšini zavedamo še vedno premalo. Pri izbiri kadrov se velikokrat zatečemo k »znancem« ali »političnim« prijateljem, kar pa v iskanju kakovosti nikakor ni rešitev. Na športnem področju je bil Jadran tiisti, ki je bil od nekdaj pozoren na kakovost kadrov: že prvi trener ni bil amater, ampak strokovnjak. S tako politiko izbire nadaljujejo še danes: stroški so seveda višji, vendar so rezultati od nekdaj na dlanu. Med boljšimi mladimi v deželi (in v zadnjih letih tudi v Italiji) so skorajda v vsaki generaciji tudi Jadranovi košarkarji. Z združenimi močmi bo kakovost lahko še višja, saj bodo ekipe (karseda) bolj homogene, kar je predpogoj za dodatno rast posameznikov. Ne nazadnje pa bo združevanje omogočilo mladim, da se razvijajo v slovenskem okolju, kar seveda ni zanemarljivo.

Od nekdaj pa združevanja vzbujajo nekaj bojazni, če da matična društva počasi izgubljajo identiteto. Kot predstavnici mlajše generacije pa se mi zdijo skrbi odveč. V moji vasi ostaja utrip klubba še vedno živ. ŠD Kontovelj je kljub dolgoletnemu sodelovanju v projektu Jadran še vedno živ. V tem času se je med igralci, košarkarji in odbojkaricami (oboje so sicer vključeni v projekte), stekala še tesnejša in globlja vez, ki ji na Kontovelju pravimo Faktor K. Navezost na klub je še vedno močna, ideja pa vsekakor sobiva z Jadranom. Verjamem, da je to pravilo, ne pa izjema.

ENERGIJA - Žaveljski plinski terminal

Bratuškova računa na dogovor z Italijo

TRST - V ponedeljek na Verdijeve trgu

Praznik Borisa Pahorja in slovenske kulture

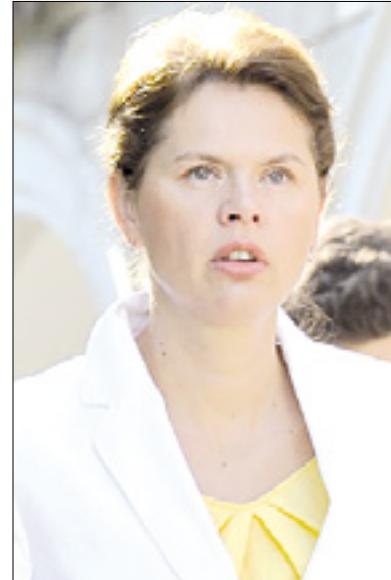


TRST - Nocoj smo se zbrali, da bi proslavili jezik in kulturo tržaških Slovencev, ki od nekdaj živijo v Trstu in med katerimi je tudi velik pisatelj Boris Pahor.

S temi besedami je občinski odbornik Franco Miracco uvedel ponedeljek večer na Verdijeve trgu, ki je bil

v celoti posvečen skorajnjemu stoletniku. Dogodek, ki je spadel v občinski niz poletnih prireditve Triestestate, je privabil veliko ljudi. Nagovorila sta jih literarna kritika Cristina Benussi in Miran Košuta.

Na 8. strani



ITALIJA - Intervju
»Berlusconi je dobro vedel za prekrške«

RIM - »Silvio Berlusconi je dobro vedel za hude davčne prekrške Mediaset, zaradi katerih je bil pravnomočno obsojen,« je v intervjuju za neapeljski dnevnik Il Mattino povedal Antonio Esposito, predsedujoči kasacijskemu sodišču, ki je dokončno obsođilo nekdanjega ministrskega predsednika. Sodnikove besede nimajo pravne veljavje in ne bodo vplivale na Berlusconijeve odnose s pravico, gotovo pa so nepremišljene, saj so sprožile plaz polemik in vehementne odzive Ljudstva svobode.

Na 2. strani

Tržaški občinski svet
odobril parkirišče

Na 4. strani

Tržaški odborniki
so cvrli sardone

Na 5. strani

Morda prava rešitev
za Rilkejevo pešpot

Na 5. strani

Dežela se je lotila
tržiškega pristanišča

Na 11. strani

Časnika Delo in Večer
v prodajo jeseni

Na 13. strani

SOLKAN - Tragična smrt na reki Soči

Mlajšo hčerko rešili iz vode, za plavalca pa ni bilo pomoči

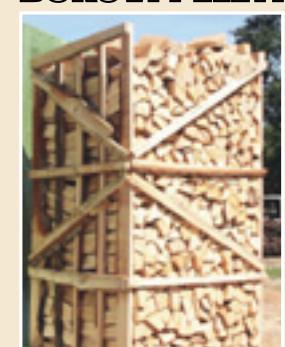
SOLKAN - Na reki Soči pri Solkanu je v ponedeljek tragično umrl 46-letni moški. Po prvih informacijah, ki so še istega dne zvečer pricurljale v javnost, naj bi slo za slovenskega kajakaša, ki se je prevrnil med spustom, z novogoriške policjske uprave pa so včeraj sporočili, da je življenje izgubil plavalec. 46-letni T.D. je s hčerama želel prečkati reko, ko so jih sredi struge zajele brzice. Starejši hčeri je uspel priplavati čez reko, mlajšo je rešil plavalec, utapljalobjega se očeta pa so opazili prepozno, da bi mu lahko pomagali. Utonil je, njegovo truplo pa je rečni tok odnesel več sto metrov nizje, kjer so ga našli dve uri kasneje.

Na 10. strani



BUKOVA ALI HRASTOVA DRVA

BUKOVI PELETI



Matija Praprotnik
Lokev 154

info: 00386 (0) 31 276 171



ITALIJA - Intervju predsedujočega kasacijskem sodišču, ki je potrdilo obsodbo Berlusconija

Nepremišljene besede sprožile ostre polemike

RIM - »Silvio Berlusconi je dobro vedel za hude davčne prekrške Mediaseta, zaradi katerih je bil pravno močno obsojen,« je v intervjuju za neapeljski dnevnik Il Mattino povedal Antonio Esposito, predsedujoči kasacijskega sodišča, ki je pravnomočno obsodilo nekdanjega ministrskega predsednika. Sodnikove besede nimajo pravne veljave in ne bodo vplivale na Berlusconijeve odnose s pravico, gotovo pa so nepremišljene, saj so sprozile plaz polemik in vehe-mentne odzive Ljudstva svobode.

Esposito je naredil dvojno napako. Prvič, ker je sploh pristal na intervju o razsodbi, pri kateri je bil direktno soudelezen, in drugič, ker je včeraj popoldne zelo nerodno zanikal celo razgovor z novinarjem neapeljskega časnika ter mu celo očital manipuliranje z intervijem. Odgovorni urednik Mattina Alessandro Barbano je ne samo do potankosti potrdil vsebino intervjuja, temveč tudi ponudil magnetogram pogovora med sodnikom in novinarjem.

Prvi predsednik kasacijskega sodišča Giorgio Santacoroce je Espositov intervju označil za neprimerenega, pravosodna ministrica Annamaria Cancellieri pa je napovedala preiskavo o tem dogodku. Nepsrečeni intervju so takoj izkoristili nekateri voditelji Berlusconijeve stranke, ki so se spravili ne samo na Esposita, temveč na sodnike, ki po njihovem že dolgo let iz političnih razlogov preganajo nekdanjega predsednika vlade.

Včeraj se je znova oglasil predsednik republike Giorgio Napolitano. Ne zaradi intervjuja vodje kasacijskega sodišča, temveč zaradi po predsednikovem prepričanju napačnih novinarskih tolmačenj ponedeljkovega srečanja z voditeljem parlamentarcev Ljudstva svobode. Renato Brunetta in Renato Schifani sta od Napolitana zahtevala neke vrste »prepustnico« za Berlusconija, ki jo predsednik, tudi če bi hotel, ne more zagotoviti. O Berlusconijevi politični usodi ne bo odločal Napolitano, temveč senat, ki naj bi danes začel postopek za odvzem parlamentarnega mandata vodji Ljudstva svobode.



Sodni zbor
kasacijskega
sodišča, ki je
potrdil
pravnomočno
obsodbo Silvia
Berlusconija

ANSA

BOCEN - Dogovor med Rimom in pokrajinsko upravo

Na Južnem Tirolskem še več ledinskih imen v izvirni obliki

BOCEN - Predsednik italijanske vlade Enrico Letta in predsednik Pokrajine Bocen Luis Durnwalder sta podpisala nov dogovor med Rimom in Južno Tirolsko, ki po mnenju Durnwalderja nudi temu območju še več avtonomije. Rim je bocenski pokrajinski upravi priznal večjo avtonomijo zlasti na področju cestnih tabel in smerokazov, posebno pri ledinskih imenih in na goratih območjih. Durnwalder, ki se jeseni poslavlja s politične scene in ne bo več kandidiral na pokrajinskih volitvah, je dogovor z Letto označil kot zelo dober sporazum, ki v marsičem dopolnjuje predvolilno dogovarjanje s Pier Luigijem Bersanijem, ko je bil slednji še premierski kandidat leve sredine.

Rim in Pokrajina Bocen sta dosegli dogovor za kar 1526 imen na gorskih smerokazih, v prihodnjih mese-



Enrico Letta in Luis
Durnwalder se
rukujeta po
srečanju v Bocnu

ANSA

cih pa naj bi se dogovorili še o preostalih 32 imenih. V glavnem je italijanska vlada osvojila predlog Južnotirolske ljudske stranke (SVP), ki se je zavzemala za izvirno obliko krajevnih imen (v nemščini in ladinščini), ime-

na v italijsčini pa pridejo v poštov le tam, kjer so dejansko uveljavljena in niso goli prevod iz nemščine (ali ladinščine). Gora Vetta d'Italia-Glockenkarkopf bo na zahtevo Rima vsekakor ohranila uradni dvojezični naziv.

GOSPODARSTVO - Izboljšanje do konca leta

Italija beleži najdaljšo recesijo po 2. svetovni vojni

RIM - Italijansko gospodarstvo se je v drugem letošnjem trimesecu na četrletni ravni skrčilo za 0,2 odstotka, kar je 0,2 odstotne točke manj od napovedi analitikov, na letni ravni pa za dva odstotka. Italija je tako zabeležila osmo zaporedno četrletno krčenje bruto domačega proizvoda (BDP), hkrati pa najdlje trajajočo recesijo po drugi svetovni vojni. Italijanski BDP se je torej med aprilom in junijem po podatkih italijanskega statističnega urada Istat na četrletni ravni skrčil manj, kot je bilo predvideno, to pa vzbuja upanje, da se bo ranljiva evrska država vendarle kmalu izvila iz recesije.

Prvo trimesečje je Italija v četrletni primerjavi sklenila z 0,6-odstotnim padcem BDP, dinamika krčenja pa se še upočasnjuje in je bila v drugem trimesečju najpočasnejša po koncu leta 2011. V drugi polovici le-

tošnjega leta bi se lahko država vrnila na pot rasti, poročajo tuje tiskovne agencije. »V tretjem in četrtem četrletju bi lahko dočakali vrnitev BDP v pozitivno območje in bi končno lahko rekli, da je recesije konec,« je včeraj dejal italijanski minister za delo Enrico Giovannini.

Italijani so včeraj dočakali še eno pozitivno novico. Istat je namreč objavil tudi, da se je industrijska proizvodnja v državi junija okrepila. Na mesečni ravni je bila rast 0,3-odstotna.

V prid optimističnim pričakovanjem govorijo tudi drugi podatki. Poslovno zaupanje se je julija v Italiji okreplilo že tretji mesec zapored, brezposebnost pa je mesec dni pred tem upadla z rekordno visoko ravni. Junija se je izboljšalo tudi zaupanje potrošnikov, trgovina na drobno pa je maja napredovala prvič v letu dni.

TERORIZEM - Strah pred napadom

ZDA pozvale državljanе, naj takoj odidejo iz Jemna

WASHINGTON - Ameriško zunanjeno ministrstvo je včeraj večini svojega osebja zauzalo, naj zapusti Jemen, poleg tega pa je vse ameriške državljane pozvalo, naj zaradi povečane teroristične grožnje nemudoma odidejo iz te države. Do včerajnjih opozoril prihaja po začasnom zaprtju več ameriških veleposlaništev na Bližnjem vzhodu in severu Afrike. V sporocilu ministrstva so še zapisali, da so teroristične organizacije, vključno z Al Kaido na Arabskem polotoku (AQAP), še vedno aktivne na ozemlju Jemna.

ZDA so sicer že v nedeljo začasno zaprle najmanj 25 diplomatskih predstavnihstev v arabskem svetu in nekaterih sosednjih državah, vključno z Izraelom, Afganistanom in Bangladešem. Tudi za to potezo so se odločile zaradi grožnje s terorističnimi napadi, ki sta jih napovedali jemenska in savdska veja Al Kaida. Nekatera veleposlaništva bodo ostala zaprta vse do sobote.

Osebje veleposlaništva je medtem iz Jemna umaknila tudi Velika Britanija. »Zaradi povečanih varnostnih groženj smo z jemenskega veleposlaništva začasno umaknili vso osebje, veleposlaništvo pa bo zaprto, dokler se osebje ne vrne,« so sporočili z britanskega zunanjega ministrstva. Britanska vlada je britanskim državljanom tudi odsvetovala potovanja v Jemn, vse Britance v Jemnu pa pozvala, naj nemudoma zapustijo državo.

Do najnovejših opozoril ameriškega in britanskega zunanjega ministrstva je prišlo nekaj ur po tem, ko je ameriško brezpilotno letalo včeraj ubilo štiri domnevne skrajne Al Kaide na severu Jemna. Med ubitimi naj bi bil eden od 25 pripadnikov Al Kaide, ki so ga jemenske oblasti dale na seznam osumljencev, ki naj bi načrtovali teroristične napade ob koncu muslimanskega postrega meseca ramadan proti koncu tedna. Za zdaj še ni jasno, ali so opozorila in napad brezpilotnega letala povezana.

Ustanovitelj Amazona kupuje Washington Post

WASHINGTON - Ustanovitelj največje spletnne trgovine na svetu Amazon.com Jeffrey Bezos bo kupil ameriški časopis Washington Post za 250 milijonov dolarjev. Ob najavi nakupa je zagotovil, da bo časopis še naprej zvest bralcem in resnici ne pa korporacijskim interesom. Zato bo uredništvo pustil nedotakneno. Bezos kupuje časopis od podjetja Washington Post Company, ki ima pod seboj še številne druge izdaje časopisov in revij. Podjetje, ki bo sedaj spremenilo svoje ime, bo med drugim obdržalo revije Foreign Policy ter Slate, pa tudi kabelsko televizijo Cable ONE in nekaj drugih medijev.

Bezosu, katerega zasebno premoženje je ocenjeno na več kot 28 milijard dolarjev, bo medtem pripadlo še nekaj manjših časopisov iz okolice prestolnice. Po lastniku bežbolskega moštva Boston Red Sox Johnu Henryju, ki je pretekli teden za 70 milijonov dolarjev kupil časopis Boston Globe od časopisa New York Times, se sedaj tudi Bezos postavlja v vlogo rešitelja enega od legendarnih ameriških časopisov. Bezos je tudi zagotovil, da se vrednote časopisa, ki je razkril nekaj velikih političnih in drugih afer na čelu z afero Watergate, ne bodo spremajne.

Washington Post Company je lani ustvaril 53,7 milijona dolarjev izgube. Skupaj s preostalimi tiskanimi mediji se sooča z izgubo oglaševalskih prihodkov in podjetje je že razmišljalo, da proda svoj sedež v prestolnici ZDA. Po najavi odkupa so se delnice podjetja podražile za 1,9 odstotka na 579,20 dolarja.

Dobro poslovanje Unicredita v drugem četrletju

MILAN - Največja italijanska bančna skupina Unicredit je v letošnjem drugem četrletju ustvarila 361 milijonov evrov čistega dobička. Dobri četrletni rezultati so tudi posledica krčenja stroškov. V trimesecu so ukinili skoraj 4700 delovnih mest, so včeraj sporočili iz banke. Dobikek iz poslovanja na ravnini skupine se je med aprilom in junijem v letni primerjavi zvišal za 7,5 odstotka na 2,7 milijarde evrov, prihodki pa za dva odstotka na 6,4 milijarde evrov. Delnice Unicredita so včeraj na borzi v Milenu pridobile okoli 3,5 odstotka.

ZLATO
(999,99%) za kg
31.044,13€ **-461,54**

SOD NAFTE
(159 litrov)
108,12\$ **-0,53**

EVRO
1,3280 \$ **+0,20**

valute	6.8.	5.8.
ameriški dolar	1,3280	1,3257
japonski jen	130,27	130,62
bolgarski lev	1,9558	1,9558
češka korona	25,920	25,937
danska korona	7,4567	7,4554
britanski funt	0,86575	0,86425
madžarski forint	299,65	298,56
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7028	0,7030
poljski zlot	4,2144	4,2192
romunski lev	4,4053	4,4220
švedska korona	8,7112	8,7618
švicarski frank	1,2313	8,7618
norveška korona	7,8610	7,8550
hrvaška kuna	7,5138	7,5200
ruski rubel	43,6945	43,6085
turška lira	2,5620	2,5630
avstralski dolar	1,4817	1,4910
brazilski real	3,0550	3,0321
kanadski dolar	1,3778	1,3782
kitajski juan	8,1295	8,1195
indijska rupija	80,7540	80,7020
južnoafriški rand	13,1232	13,0548



BLED - Sestanek z evropskim komisarjem Janezom Potočnikom

Predsednica slovenske vlade še računa na dogovor o terminalu

Do oktobra čas za dogovarjanje z italijansko vlado, nato beseda Evropski komisiji

BLED - Predsednica slovenske vlade Alenka Bratušek verjame, da bo Slovenija skupaj z Italijo do oktobra, ko naj bi bil znani končni seznam prednostnih energetskih projektov, našla rešitev glede za Slovenijo spornega plinskega terminala v Žavljah. »Skupaj z Italijo iščemo rešitev v smeri, da bomo vsi zadovoljni,« je dejala v okviru obiska na Bledu. Premierka se je namreč včeraj dopoldne na skupnem sestanku srečala z evropskim komisarjem za okolje Janezom Potočnikom, blejskim županom Janezom Fajfarjem ter dekanjem in direktorico IEDC - Poljske šole Bled Danico Purg.

S komisarjem sta sicer po njenih pojasnilih rekla par besed tudi o plinskem terminalu. »Verjamem, da bomo do 2. oktobra skupaj z italijansko stranko našli rešitve, ki bodo dobre za vse,« je poudarila Bratuškova. Komisar Potočnik izjave za medije ni podal, saj se je takoj po skupnem srečanju poslovil od premierke, ki se je nato sprehodila ob jezeru od Vile Bled do Zdraviliškega parka. Si pa komisar, tako Bratuškova, želi, da Slovenija skupaj z Italijo najde ustrezno rešitev. Predsednica vlade se s tem, ali je Slovenija julija na sestanku posebnega telesa regionalnih skupin o seznamu prednostnih energetskih projektov v Bruslju, ko se je izrekla proti seznamu, ravnala pravilno, ne ukvarja več. »Že takrat sem povedala, da sem bila samo z enega razloga na nek način proti ali žalostna, da smo glasovali proti - to je, da je na seznamu tudi sedem naših projektov,« je spomnila Bratuškova.

Slovenija se je namreč 24. julija na sestanku posebnega telesa regionalnih skupin o seznamu prednostnih energetskih projektov v Bruslju izrekla proti, ker kopenski plinski terminal v Severnem Jadranu oziroma projekt Žavje ni bil odstranjen s seznama. Na seznamu, katerega končna različica bo znana jeseni, je tudi sedem slovenskih projektov v skupni vrednosti 1,2 milijarde evrov. Evropska komisija bo namreč predvidoma 2. oktobra z delegiranim aktom sprejela evropski seznam.

Bratuškova se je sicer na srečanju, kot je pojasnila, s komisarjem, županom

Slovenska premierka Alenka Bratušek in evropski komisar za okolje Janez Potočnik med včerajnjim srečanjem na Bledu

TAMINO PETELINŠEK/STA



Fajfarjem in Purgovo pogovarjala o turizmu. Ta je namreč na Bledu ena izmed boljših točk v Sloveniji. »Kar nekaj bomo tudi na strani vlade morali narediti za promocijo turizma, župan pa je izpostavil tu-

Po 23 dneh gozdni požar na Jovetu še ni ukročen

VIDEM - Tudi v noči na torek se je že 23. dan zapored nadaljeval boj gasilcev z obsežnim gozdnim požarom, ki je 14. julija (po vsej verjetnosti zaradi strele) izbruhnil v gozdovih na pobočju Joveta v občini Kluže. Kot so sporočili gasilci, je položaj »pod kontrolo«, toda včeraj zjutraj so zaradi posebnih vetrovnih razmer dim in vonj po zažganem zaznali tudi prebivalci Vidma, ki je v zračni liniji oddaljen približno 50 kilometrov od požara.

Poleg gasilcev se z ognjem borijo tudi gozdarji in prostovoljci civilne zaščite, ki jim iz zraka pomagajo dva canadairja in helikopter Sikorsky, ki ga je poslala državna civilna zaščita iz Ligurije in ki lahko naloži do 10 tisoč litrov vode.

V zadnjih dneh se je požar nekajkrat grozeče približal tudi vasicama Potok in Salet, vendar na srečo evakuacija prebivalcev ni bila potrebna, čeprav so v ponedeljek zagoreli tudi nekateri drogov z električno napeljavo le dobrih petdeset metrov od prvih hiš. Dodatno nevarnost predstavljajo tudi ostanki eksplozivnih teles (od nabojev do bomb in granat) iz prve svetovne vojne, saj je iz gozdov pogosto slišati tudi eksplozije.

Osem poškodovanih v trčenju treh vozil

POSTOJNA - Na primorski avtocesti na odseku med Uncem in Postojno so včeraj dopoldne trčila tri vozila. Obvestilo o nesreči so policisti prejeli ob 9.34. Na kraj nesreče so prispevali tudi reševalci, ki so ugotovili, da je bilo poškodovanih osem oseb. Šest jih je bilo lažje poškodovanih, dve pa sta utrpieli hude poškodbe. Ponesrečence so prepeljali v ljubljanski klinični center, poroča PU Koper. Zaradi nesreče je bila primorska avtocesta v smeri proti Kopru nekaj časa povsem zaprta, posledice prometne nesreče pa so odstranili nekaj po 11. uri. V tem času je prišlo do daljših zastojev v prometu.

Nesrečo je po prvih ugotovitvah policistov povzročil 60-letni nemški državljan Nemčije, ki je z vozilom pripeljal z neprilagojeno hitrostjo in trčil v zadnji del vozila pred njim, tega pa je odbilo v še eno vozilo.

EVROPSKA UNIJA Z zaščiteno označbo tudi kraški med

BRUSELJ - Evropska komisija je včeraj uradno registrirala zaščiteno označbo porekla za kraški med, so sporočili iz komisije. To je šesta registrirana označba porekla za slovenske proizvode. Poleg kraškega medu so že registrirane označbe porekla za bovški sir, ekstra deviško oljčno olje Slovenske Istre, kočevski gozdni med, sir tolminc in nanoški sir.

Skupno je z označbami kakovosti EU - zaščitena označba porekla, zaščitena geografska označba in zaščitena tradicionalna posebnost - sedaj zaščitenih 17 kmetijskih proizvodov iz Slovenije. Pri EU so z zaščiteno geografsko označbo zaščiteni prleška türka, zgornjesavinjski želodec, šebreljski želodec, ptujski lük, kraški pršut, kraški zassis, štajersko-prekmursko bučno olje in kraška panceta, z zajamčeno tradicionalno posebnostjo pa belokranjska pogača, idrijski žlikrofi in prekmurska gibanica.

Kot so sporočili z ministrstva za kmetijstvo in okolje, je kraški med četrti proizvod z območja Kraša, ki je registriran pri Evropski komisiji.

Bratuškova: Zavedam se, da nas čaka vroča jesen

BLED - Premierka Alenka Bratušek je ob robu srečanja včeraj spregovorila tudi o aktualnih razmerah in nalogah, ki čakajo koalicijo. Verjame, da bodo najprej v koaliciji, nato pa še širše, našli dogovor glede sprememb proračuna za leto 2014, ki bo ena glavnih tem jeseni. »Zavedam se, da nas čaka najprej vročo poletje in potem še vroča jesen,« je poudarila predsednica slovenske vlade.

Kar pa zadeva dogovor o proračunu je izrazila prepričanje, da verjame, da bodo vsi skupaj našli tak dogovor, »za katerega bomo vsi rekli: To je to, kar Slovenijo pelje v pravo smer«. Prilagoditev proračuna za prihodnje leto bo namreč ena glavnih tem na jesenskem političnem parketu. Po neuradnih informacijah naj bi se obetali novi rezivi na vseh področjih, tudi pri pokojninah. Kot je konec julija dejal prvak DeSUS Karl Erjavec, bo moralna stranka namreč preprečiti znižanje pokojnin. »To bo težka bitka, ki jo mora DeSUS dobiti,« je takrat ocenil Erjavec in zagotovil, da bo pri tem vztrajal.

Vlada je 25. julija začela formalni postopek priprave dopolnjene proračuna za leto 2014 in začrtala izhodišča za pripravo predloga proračuna za 2015. Pri tem bo vlada sledila ciljem iz programa stabilnosti, ki so bili potrjeni na ravni Evropske unije. Proračunski primanjkljaj naj bi tako prihodnje leto znašal največ tri odstotke BDP, v 2015 pa največ 2,5 odstotka BDP, je po takratni seji vlade povedala državna sekretarka na ministrstvu za finance Mateja Vraničar.

POLETNI FOTOUTRIP '13 NA POČITNICE S PRIMORSKIM DNEVNIKOM



Pošljite svoj posnetek na naš dnevnik direktno iz spletne strani preko rubrike Fotografije bralcev ali po elektronski pošti na tiskarna@primorski.eu (Fotografijo lahko dostavite tudi osebno v uredu na Trstu in Gorici).

Pridna planina



CAM



TRŽAŠKI OBČINSKI SVET - Projekt belgijske družbe Interparking

Parkirišče povzročilo razkol v levi sredini

Tržaški občinski svet je po pričakovanju prižgal zeleno luč za gradnjo podzemnega parkirišča na nabrežju. Sklep je podprt 28 svetnikov, štirje so bili proti, dva pa sta se vzdržala. Leva sredina, ki podpira župana Roberta Cosolinija, se pri tem ni ravno izkazala, edina stranka, ki je strnjeno podprla načrt, je bila Demokratska stranka (vključno s predstavnikom Slovenske skupnosti Igorjem Švabom).

To različnih stališč je prišlo v dveh levih strankah večinskega zavezništva: SEL in Zvezi levice. Dva predstavnika SEL sta volila proti parkirišču, eden je pred glasovanjem zapustil sejno dvorano, predsednik občinskega sveta Iztok Furlanič (ZL) je načrt podprt, njegov strankarski sotopnik Marino Andolina pa se je vzdržal. Če odvzamemo glasove desne sredine in Gibanja 5 zvezd, torej opozicije, je Cosolinijeva uprava preteklo noč lahko računala le na 19 glasov na štirideset, kolikor je občinskih svetnikov in svetnic.

Na levici, ki je kritična do »podmornškega« parkirišča, pravijo, da gre za normalno politično dialektiko, ki naj ne bi imela posledic za Cosolinijevou upravo. V Demokratski stranki razmišljajo drugače in pravijo, da si SEL ne bi smela privoščiti takšnega nasprotovalnega stališča, saj je imela dovolj časa za pripombe in dopolnila k načrtu za parkirišče Park Audace belgijske družbe Interparking (vrednost 40 in ne 25 milijonov evrov, kot smo napačno navedli včeraj). Dosti bolj kritičen do SEL je Roberto Decarli (Cosolinijeva občanska lista), ki očita stranki Nichija Vendole, da so ji bolj pri srcu ozki strankarski interesi, kot pa splošni interesi Trsta.

Občinski svet je osvojil priporočilo Švaba ter demokratov Alessandra Carmigna in Maria Ravalica, ki obvezuje Belgijke, da sproti poročajo Občini o poteku del za parkirišče in o morebitnih težavah ter problemih pri gradnji. Uprava se obvezuje, da bo te informacije redno posredovala tudi občinskemu svetu.

S.T.

Novo parkirišče na nabrežju bo nosilo ime po pomolu Audace, nekoč Molo San Carlo

KROMA



ENERGIJA - Tržaški občinski svet

Občina nasprotuje drugemu krškemu reaktorju, ki ga ne bo

Občina Trst nasprotuje gradnji drugega reaktorja v nuklearki Krško, ki ga skoraj gotovo ne bo. To piše v priporočilu leve sredine in Gibanja 5 zvezd (prični podpisnik demokrat Fabio Petrossi), ki ga je župan Roberto Cosolini osvojil brez soočenja v skupščini. Dokument se sklicuje na nedavno raziskavo francoske ustanove za jedrsko varnost, ki naj bi postavila v dvom varnost slovensko-hrvaške jedrske centrale, ki se nahaja »komaj 139 kilometrov v zračni liniji od

Trsta. Priporočilo omenja okvare v nuklearki in njeno lokacijo na potresnem območju.

Resolucija obvezuje Cosolinija, da poseže pri predsednici Furlanije-Julijske krajine Debori Serracchiani in jo opozori na izsledke omenjene francoske raziskave. Predsednica naj spraviči tega potem presodi, da o zadevi uradno obvesti tudi italijansko vlado.

Zelo podobno, če že ne enako stališče so v deželnem svetu (pretekla zakonodaja) zagovarjale nekatere

stranke leve in desne sredine; prvi, ki je opozoril na domnevne grožnje s Krškega pa je bil pred leti parlamentarec desnice Giulio Camber. Bivši predsednik FJK Renzo Tondo, sicer velik zagovornik jedrske energije, si je zaman prizadeval za sodelovanje Italije pri morebitni gradnji drugega krškega reaktorja, Camber pa je Krško, kot vemo, izkorisčal za politične napade na račun Slovenije. Sedaj se je o jedrski centrali v sosednji državi opredelil tudi tržaški občinski svet.

TERMINAL SIOT - Uspešno prvo polletje

Porast števila ladij na privezih in uskladiščenih ton nafte

Kaže, da bo leto 2013 z zlatimi črkami zapisano v zgodovini tržaškega pristanišča: s Pristaniške oblasti namreč poročajo o novih uspehih.

Po podatkih o pozitivnem pristaškem prometu tudi v mesecu juliju (+13,03 odstotka v primerjavi z istim obdobjem lani), je prvo polletje blestelo tudi na pomorskem naftnem terminalu družbe Siot. V prvih šestih mesecih so namreč pri privezih terminala Siot prešeli kar 244 ladij, to je kar 73 več kot v istem obdobju lani, ko jih je bilo le 171, se pravi, da je bil porast 42,6 odstotni. Prav tako spodbudna pa je bila tudi rast količine nafte, ki so jo uskladiščili: v prvem polletju so prešeli 20.003.665 ton (+33 odstotkov v medletni primerjavi).

Da kažejo podatki na izrazit porast prometa v Tržaškem zalivu, je ocenila predsednica Pristaniške oblasti Marina Monassi. Tržaško pristanišče je zdravo, kar je v popolnem nasprotju z državnim trendom. Razloge uspeha vidi Monassija predvsem v sozvočju med zasebnimi in javnimi investitorji.



Na Opčinah iščejo 73-letno Letizio Troha

V ponedeljek se je 73-letna Letizia Troha okrog 10. ure odpravila iz hiše na Opčinah. Namenjena je bila v lekarno na Nanoškem trgu oz. Škavenci, domov pa se ni več vrnila. Zaskrbljeni sorodniki so takoj obvestili policijo, ki jo išče po okolici in v mestu.

Gospa, ki se seboj ni imela mobilnega telefona, že dalj časa nagaja spomin. Sorodniki sicer pravijo, da se še nikoli prej ni oddaljila ne da bi svojih premikov sporočila. Gospa Letizia ima svetle lase in je visoka 165 cm. Ko je odšla od doma je nosila majico beige barve in hlače jeans. Kdor bi jo videl, naj nemudoma pokliče policijo.

Srčna kap usodna za moškega za volanom

Včeraj je nekaj po 9. uri zjutraj prišlo na tržaškem nabrežju do prometne nesreče, ki ji je botrovala slabost voznika. 69-letnega Tržačana je namreč med vožnjo zadela srčna kap. Zavozil je s ceste. Ob njem je sedela žena, ki se k sreči ni ranila. Na kraj dogodka se je pripeljal rešilec, vendar je bil vsakršen poskus oživljavanja zmanjšan, saj je bil mož na mestu mrtev.

Nesreča je seveda ustvarila prometni zastoj. Mestni redarji so cesto med Trgom Irneri in Campom Marziom popolnoma zaprli za promet, dokler niso opravili potrebnih meritev in avtomobil ponesrečenega Tržačana umaknili s cestišča.

Protipravno si je prilastil terensko vozilo

Tržaška mejna policija je med rednim nadzorom v noči na torek pri Zgoniku ustavila terensko vozilo (suv) land rover range rover sport, ki ga je upravljal 38-letni italijanski državljan F.A.A. Med preverjanjem dokumentov so namreč ugotovili, da si je moški protipravno prilastil avtomobil, ki so ga policisti zatem seveda zasegли. Iz dokumentov je namreč izhajalo, da je terensko vozilo last neke videmske družbe, ki je že septembra 2012 prijavila njevo protipravno prilastitev.



PREVOZI - Sporočilo predsednice deželne vlade Serracchiani in tržaškega župana Cosolinija

Od decembra iz Trsta v Milan s hitrim vlakom

Trst in Milan bosta kmalu še tesneje in hitreje povezana v potniškem železniškem prometu. Ko bo začel 15. decembra veljati novi zimski vozni red, bo Trst z Milanom vsak dan povezoval hitri vlak, ki bo za 40 minut skrajšal vozni čas. Vožnja v eno smer bo tako namesto 4 ure in 17 minut po novem trajala tri ure in 44 minut. To sta na včerajšnji odlično obiskani novinarski konferenci na sedežu Dežele sporočila župan Roberto Cosolini in predsednica deželnega odbora Deboara Serracchiani.

Predsednica Serracchianijeva je prepričana, da bo ta novost olajšala potovanje marsikateremu poslovnežu, ki bo po zaslugu dobre povezave svoje poslovne obveznosti v Milenu lahko opravil v enem dnevu. Slišali smo, da so se z italijanskimi železnicami zaenkrat dogovorili le za en »hitri« vlak na dan. Vlak bo iz Trsta odpeljal ob 6.16, v Milen pa bo prispel ob 10.00 uri. Iz Milena v Trst se bo vračal ob 19.35, v Trst pa bo prispel ob 23.19, je povedala predsednica Dežele, ki je dodala, da je dejstvo, da bi vlak lahko vozil še manj časa, če se ne bi ustavljal na nekaterih postajah, to pa, žal, še ne bo mogoče, saj bi s tem italijanske železnice imelo preveč stroškov in izgube. Novi vlak se bo tako vseeno ustavil v Mestrah in Veroni.

Zelo zadovoljen z novim uspešnim dogovorom je bil tudi župan Cosolini, ki je ovrgel pregovor, da se v Trstu ne da nič narediti. Župan je na-

Vožnja v eno smer bo tako namesto 4 ure in 17 minut po novem trajala tri ure in 44 minut

KROMA

mreč mnenja, da je Mestna hiša z novo deželno upravo na isti valovni dolžini, kar bo vsekakor pripomoglo k realizaciji ambiciozno zastavljenih ciljev. Dobre novice v zadnjih tednih so vsekakor dokaz, da izpolnjujemo pogoje, s katerimi lahko motiviramo investitorje, meni Cosolini, ki je imel v mislih prihod družbe Eataly ter načrte za industrijsko trajnostni razvoj Skednja.

Slišali smo tudi, da je Dežela zelo aktivna še na drugih frontah. V bližnji prihodnosti namreč načrtuje posodobitev železniške povezave med Benetkami in Trstom, ki bi skrajšala tudi čas vožnje. Po najbolj optimističnih napovedih bi se v bližnji prihodnosti de Benet (Mester) lahko pripeljali v eni uri in 8 minut, je včeraj napovedala Serracchianijeva, ki je ob tem še dodala, da bodo to posodobitev lahko

realizirali s sredstvi v višini 30 milijonov evrov, ki jih je odobril odlok »del Fare«.

Tudi ta infrastrukturna posodobitev je vključena med prioritetne naloge Dežele, smo slišali na včerajšnjem srečanju, na katerem pa so tudi podarili, da je v prvi vrsti treba delati na tem, da bi novi »hitrejši« vlak, ki bo povezoval Trst in Milan, napolnil s potniki. (sc)



DEVIN - Optimizem predsednice Basse Poropat

Pokrajina: Rilkejeva pešpot bo kmalu znova dostopna



Pokrajina računa, da bo septembra Rilkejeva pešpot, ki je trenutno zaprta, spet na voljo obiskovalcem

KROMA

Pokrajinska uprava posreduje med Občino Devin-Nabrežina in devinskim princem Thurn und Taxisom za rešitev zapletene problematike Rilkejeve pešpoti. Predsednica Maria Teresa Bassa Poropat je prepričana, da bi v primeru sporazuma lahko znamenito pešpot znova odprli najkasneje septembra, in to na osnovi nove enoletne konvencije med »sprima« stranema.

Nova konvencija, na katero računa pokrajinski odbor, naj bi temeljila na le ne na finančno-lastninskih vprašanjih (varnost, najemnine, vzdrževanje itd.), temveč bi slonela na splošnem

ovrednotenju celotnega območja. Ne gre namreč pozabiti, da se Rilkejeva pešpot nahaja na okoljsko zaščitenem območju, ki zahteva posebno skrb in tudi posebne ukrepe, za katere je v marsičem pristojna Pokrajina.

O usodi Rilkejeve pešpoti, ki je trenutno zaprta, so včeraj na Prefekturi govorili Bassa Poropat in pokrajinska odbornica Mariella Magistri De Francesco, devinsko-nabrežinski župan Vladimir Kukanja in odvetnica Tiziana Benussi v zastopstvu družine Thurn und Taxis. Pokrajina bo s svojimi tehničnimi službami preverila vse po-

drobnosti za novo konvencijo in torej za čimprejšnje odprtje razgledne pešpoti med Sesljanom in devinskim gradom.

Usoda pešpoti ostaja v vsakem primeru vezana na finančna sredstva, ki jih (še) ni. Tudi Pokrajina, podobno kot Občina Devin-Nabrežina, računa na pomoč deželne uprave, ki lahko v tem trenutku edina pomaga za premostitev nastalih težav. Dežela bi morala dejansko odkupiti pešpot od družine Thurn und Taxis (devinski princ zahteva okoli pol milijona evrov) in jo seveda tudi vzdrževati.

V tržaškem domu za starejše občane Capon v Ulici San Isidoro 13 na Opčinah je včeraj dopoldne dišalo po ocvtih in pohanij sardonih. Iz kuhinje so jih še tople gostom postregli občinski velmožje in dame, se pravi podžupanja Fabiana Martini, odbornica Laura Famulari in odbornik Andrea Dapretto (na fotografiji KROMA).

Tako kot so že storili ob božičnih praznikih, so občinski upravitelji spet stopili za štedilnik in pravili sladne sardone s pomočjo ku-

Breakdance, glasba in film

V okviru poletnih prireditev v sklopu občinske pobude Trieste state 2013 bo **drevi** ob 20. uri (do 22. ure) v rekreacijskem središču Toti (Ul. del Castello 1) breakdance večer, na katerega so vabljeni mladi in manj mladi plesalci. Na Verdijevem trgu bo ob 21. uri nastopil tržaški kitarist Emanuele Graffiti ter rock skupina Sinestesia. V Škednju pa bo ob 21.30 v gledališču v Ul. Soncini na platnu zaživel film Si puo' fare. Vstop je prost.

Po Tomizzevih poteh

S Trga Libertà (na vrtu pred železniško postajo) bo **danes** ob 18. uri štartal tretji izmed vodenih sprechodov po Tomizzevih poteh, ki jih prireja Občina Trst. Tokratni spreход bo poimenovan Franziska, po istoimenskem romanu, in se bo predvidoma zaključil okrog 20. ure na Velikem trgu. Jutri bo isti spreход ob isti uri potekal v angleškem jeziku (naslednji bo na sprednu 21. avgusta in bo posvečen Mladoporočencem iz Ulice Rossetti).

Koncert C.J. Marvina

Na vrtu centra ACAAR (Marenzi) v Istrski ulici 102 bo **drevi** ob 20. uri nastopil tržaški pianist, skladatelj in pevec rojen v avstralskem Melbournu C.J. Marvin. Postregel bo predvsem s skladbami Eltona Johna. Vstop je prost.

Poklon tržaški ribarnici

V tržaški ribarnici bosta **drevi** ob 21. uri v okviru znanstvenega festivala »Trame di gioco, scienza, futuro« docenta zgodovine umetnosti Nicoletta Zanni in Maurizio Lorber predstavila zgodovino stave ter se pogovarjala o izbirah arhitekta Giorgia Polija.

OBČINA TRST - V Domu za starejše Capon

Vonj po sardonih

Občinska odbornika in podžupanja so se preizkusili v kuhinji



harjev in kuhanic iz doma. Ob božični pojedini je bila ekipa občinskih kuhanje nekoliko različna, saj so ob veskozi prisotnih Martinijevi in Daprettu takrat sardone ponujali še odborniki Elena Marchigiani, Emaniano Edera in Antonella Grim.

Kot pravi šefi so nato stopili na dvorišče doma, kjer so jih pričakali lačni gosti doma ter obiskovalci centra za pomoč na domu in openskega centra Salette d'incontro. Z glasbo je prijetno druženje v domu obogatil Paolo Canziani.



SZSO - Roverji in popotnice na potovalnem taboru

Skavti po via Francigena, pa tudi v družbi zapornikov



Letošnji potovalni tabor roverjev in popotnic (mladi od 16 do 21 let) Wčen pačv Škola Slovenske zamejske skavtske organizacije se je odvijal v okolici Rima. Tržaški klanovci so se letos odločili za potovanje po Toskani in Laciu po starodavnini romarski poti, ki je povezovala Francijo z Rimom, via Francigena.

Svojo pot z nahrbtniki na ramenih in slamniki na glavah so klanovci začeli pri samostanu Sant'Antimo, kjer so na velikem ekranu sledili neposrednemu prenosu iz Svetovnega dneva mladih v Riu de Janeiru. Via Francigena jih je po petih dneh popeljala do Bolsenskega jezera, kjer se je zaključil potovalni del.

Drugi del tabora pa so si klanovci zamisliili predvsem v obliki služenja, ki je temelj klana, saj so vsak dan prebili v mlađeletniškem zaporu Casal del Maerma, kjer so spoznali življenje zapornikov in se tako soočali z realnostjo zapora in družnega sloga življenja. Klanovci in njihovi voditelji so se predvsem pogovarjali s svojimi vrstniki, skupaj so peli, plesali in se igrali; po mnemu animatorjev in vzgojiteljev v zaporu, ki so tržaški klan uvedli v to življenjsko izkušnjo, je glavni cilj dela v zaporu ta, da dokažemo poštovanje in vesel stil življenja ter da ponesemo v zapor vsaj nekaj žarkov sonca in vsakdanjega preprostega življenja.

Poleg služenja v zaporu so klanovci sodelovali z don Gaetanom Grecom, ki skrbi za ponovno vključitev mlađeletnih zapornikov v družbo, tako da jih vključuje v svojo skupnost Borgo Amigò. Tako so tržaški skavti spoznali realnost, v kateri živijo njihovi manj srečni sovrstniki, in pogojje za tako življenje: oboji so od izkušnje marsikaj odnesli, saj so zaporniki nekaj dni preživeli v prijetni in radošni družbi, tržaški klanovci pa so dojeli srečo, ki jo imajo, da živijo v združenem okolju ter so del te sreče tudi delili z ostalimi.

Mogočni delfin



Natečaj Primorskega dnevnika za otroke poletnih centrov in športnih kampov

poletna igralnica



SKD Vigred Šempolaj

»V poletnem centru smo pripravili igrico o smrkcih in se naučili, kako je treba spoštovati naravo. Smeti moramo ločevati: plastiko smo zato odvrgli v en zabolj, papir v drugega, steklo pa v tretjega.«

Lara, 6 in Walter, 4

»Na kamp sem prišel, ker ni več pouka v vrtcu.«

Tristan, 4



»Dejavnosti so vodili Aljoša, Kim, Daša, Jelka in Serena. Z Aljošo smo peli, z Jelko plesali, s Kim smo recitirali.«

Simone, 7 in Nikol, 3

Tommaso, 4 in Alice, 8



»Najbolj všeč nama je bilo, ko smo igrali nogomet na vrtu pred šolo.«

Ivan, 6 in Mark, 6



»Najbolj mi je bilo všeč, ko smo igrali namizni nogomet.«

Tadej, 7

»Ko smo bili prosti, smo se deklice igrale na vrtu na igrališču, fantje pa z žogo.«

Jasmin, 4, Viktorija, 6 in Marisol, 5



»Risali smo smrkce, ker so na zaključni prireditvi oni glavni junaki.«

Marco, 8 in Goran, 5



»Pripravili smo zaključno prireditve, v kateri so gargoamelki vse pomazali, smrkci, živali in vile pa so vse počistili in naučili gargoamele spoštovati naravo. V igri pojemo, plešemo in recitiramo.«

Chiara, 5 in Tina, 10

Včeraj danes

Danes, SREDA, 7. avgusta 2013

KAJETAN

Sonce vzide ob 5.56 in zatone ob 20.25 - Dolžina dneva 14.29 - Luna vzide ob 6.33 in zatone ob 20.17

Jutri, ČETRTEK, 8. avgusta 2013

MIRAN

VРЕМЕ ВЧЕРАЈ: температура zraka 34 stopinj C, zračni tlak 1015 mb ustaljen, vlaga 50-odstotna, veter 3 km/h, zahodnik, nebo jasno, more skoraj mirno, temperatura morja 27 stopinj C.

Lekarne

Od pondeljka, 5.,
do sobote, 10. avgusta 2013
Običajni urnik lekarne:
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Oriani 2 - 040 764441, Miramarski drevored 117 - 040 410928, Boljunc - 040 228124 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Oriani 2, Miramarski drevored 117, Trg Cavana 1, Boljunc - 040 228124 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Cavana 1 - 040 300940.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita. Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleno številka) 800 - 991170, od pondeljka do petka ob 8. do 18. ure, ob sobotah ob 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Čestitke

Danes najina zlata mamica FRANCESCA praznuje okrogli rojstni dan. Z veseljem ji bova pomagala na torti ugasniti 40 svečk, jo poljubila in lepo zapela. Da bi bila z nama vedno tako potrežljiva, srečna in nasmejana ji želite Ruben in Natana.

Izleti

IZLET V GRAŠKO GORO - Ansambel Klapa iz Brega in Klet Parovel organizira v nedeljo, 18. avgusta, celodnevni avtobusni izlet ob priliki festivala narodno zabavne glasbe. Vpis na tel. 333-6188696.

OMPZ F. BARAGA vabi na romarski izlet v Belo Krajino v soboto, 24. avgusta. Potovali bomo po Delnic po Hrvaški, potem ob reki Kolpi, ki nas zapeljivo vabi na raftinge. Vpis in ostale informacije na tel. št. 347-9322123 ali 346-8222431.

OMPZ F. BARAGA vabi v pondeljek, 2. septembra, na romanje: Barbana, kjer bo za Goričane in Tržačane skupna sv. maša s procesijo ob 10.30 in Porcinj, kjer se je l. 1855 prikazala Marija slovenski deklici. Vmes bo tudi dobro kosilo. Za vpis in ostale informacije poklicite čim prej tel. št.: 347-9322123 ali 346-8222431.





Kino

AMBASCIATORI - Kinodvorana bo zaprta za dopust.

ARISTON DEI FABBRI - 16.30, 18.45, 21.30 »Violeta Parra - Went To Heaven«.

CINECITY - 16.30, 19.00, 21.30 »I maghi del crimine«; 16.30, 19.10 »Pacific Rim«; 20.20, 22.10 »Se sposti un posto a tavola«; 18.15 »Dream Team«; 16.30 »Eco Planet - Un pianeta da salvare«; 16.30, 19.05, 21.40 »Wolverine l'immortale«; 21.50 »Wolverine l'immortale 3D«; 16.30, 18.20, 20.25, 22.15 »The Purge - La notte del giudizio«; 16.20, 18.20, 20.10, 22.15 »Esp 2 - Fenomeni paranormali«; 18.40, 21.30 »L'uomo d'acciaio«; 16.45 »Dino e la macchina del tempo«.

FELLINI - Kinodvorana bo zaprta za dopust.

GIOTTO MULTISALA 1 - Kinodvorana bo zaprta za dopust.

GIOTTO MULTISALA 2 - Kinodvorana bo zaprta za dopust.

GIOTTO MULTISALA 3 - Kinodvorana bo zaprta za dopust.

KOPER - PLANET TUS - 19.00 »Byzantium«; 20.10 »Napad na belo hišo«; 16.30 »Očiščenje«; 18.20, 20.30 »Odrasli 2«; 16.00 »Osamljeni jezdec«; 15.20 »Pr' konc sveta«; 16.05, 17.00, 18.20, 19.10, 20.35, 21.20 »Smrkci 2«; 15.10, 17.30, 19.45 »Smrkci 2 3D«; 21.25 »Wolverine«; 17.35 »Zakon molka«.

LJUDSKI VRT - 21.15 »Viaggio solac«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Wolverine l'im-

Loterija 6. avgusta 2013

Bari	52	57	69	76	53
Cagliari	14	09	88	89	40
Firence	63	44	45	90	35
Genova	37	02	35	22	56
Milan	22	54	19	20	01
Neapelj	61	74	40	83	39
Palermo	49	11	02	25	66
Rim	05	40	22	72	02
Turin	41	88	89	73	56
Benetke	77	74	48	72	51
Nazionale	73	03	15	28	64

Super Enalotto Št. 94

14	16	32	35	41	50	jolly 1
Nagradsni sklad						-€
brez dobitnika s 6 točkami						-€
brez dobitnika s 5+1 točkami						-€
2 dobitnikov s 5 točkami						115.837,68 €
581 dobitnikov s 4 točkami						415,57 €
20.213 dobitnikov s 3 točkami						23,40 €

Superstar

Brez dobitnika s 6 točkami	-€
Brez dobitnika s 5+1 točkami	-€
Brez dobitnika s 5 točkami	-€
4 dobitnikov s 4 točkami	41.557,00 €
103 dobitnikov s 3 točkami	2.340,00 €
1.904 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
13.793 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
33.095 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

Darujte za sklad




Bubnič Magajna

www.primorski.eu/bubnicmagajna/

mortale«; 18.00 »Wolverine l'immortale 3D«; Dvorana 2: 20.15, 22.15 »ESP 2 - Fenomeni paranormali«; 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »La notte del giudizio«; Dvorana 3: 16.30 »Titeuf - Il film«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 19.50, 22.10 »Wolverine l'immortale«; 21.30 »Wolverine l'immortale 3D«; Dvorana 2: 18.00, 20.10 »Se sposti un posto a tavola«; Dvorana 3: 17.40, 20.00, 22.10 »I maghi del crimine«; Dvorana 4: 22.00 »Pacific Rim«; Dvorana 5: 17.30, 19.50 »Eco Planet - Un pianeta da salvare«; 18.00, 20.15, 22.15 »La notte del giudizio«.

Šolske vesti

RAVNATELJSTVO LICEJA A.M. SLOMŠKA sporoča, da je nova telefonska številka šole 040-3798900.

SLOV.I.K. - poletne dejavnosti za dajejo od 26. avgusta dalje. »Trening« pred začetkom šolskega leta: slovenščina, angleščina in matematika, po izbiri še latinščina, grščina ali nemščina. Program in prijavnica na www.slovik.org. Izpolnjene prijavnice zbiramo na naslovu info@slovik.org do 15. avgusta. Informacije: info@slovik.org ali tel. 0481-530412 (torčet, 10.00-12.00).

NA DTZ ŽIGE ZOISA bodo v poletnih mesecih uradi zaprti ob sobotah in v petek, 16. avgusta. Urnik tajništva: 8.30-12.30.

RAVNATELJSTVO LICEJA A.M. SLOMŠKA obvešča, da bo šola zaprta v petek, 16. avgusta, ter vse sobote do 31. avgusta.

RAVNATELJSTVO LICEJA FRANCETA PREŠERNA sporoča, da bo šola med poletjem zaprta vse sobote ter v petek, 16. avgusta; začetek poleta v pondeljak, 9. septembra.

DRŽAVNI IZOBRAŽEVALNI ZAVOD JOŽEFA STEFANA obvešča, da bo šola do vključno 24. avgusta ob sobotah zaprta.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da je bil razpisani izredni tečaj za pridobitev usposobljenosti za poučevanje, ki velja tudi za slovenske in dvojezične slovensko-italijanske šole. Vse potrebne informacije (pogoji za udeležbo, način prijave, roki itd) so dostopne na www.istruzione.it, in sicer v odloku št. 58/2013 (objavljenem 31. julija) ter v okrožnici z dne 2. avgusta (objavljene 5. avgusta). Za prijavo se morajo kandidati obvezno poslužiti digitalnega postopka POLIS. Rok prijave nepreklicno zapade 29. avgusta.

SLOV.I.K. razpis in prijavnica za programe 2013-14, namenjene dajakom in študentom, sta objavljena na www.slovik.org. Izpolnjene prijavnice zbiramo na info@slovik.org do 15. septembra. Informacije: info@slovik.org ali tel. 0481-530412 (torčet, 10.00-12.00).

Osmice

ŽIGON MIRO je odprl osmico v Zgoniku. Tel. št.: 040-229198.

DRUŽINA SLAVEC je odprla osmico v Mačkoljah št. 133. Vljudno vabljeni. Tel. : 040-231975.

DRUŽINA TERČON, Mavhinje 42, je odprla osmico. Toplo vabljeni. Tel. 040-299450.

OSMICA je odprta v Šempolaju, v Oljčnem gaju. Vabljeni.

OSMICO sta odprla Marčelo in Ervin Doljak v Samatorci. Tel. št.: 040-229198.

REBULA MARKO je v Slivnem št. 6 odprl osmico na kraškem borjaču. Pričakuje vaš obisk! Tel. 3475686191.

V PRAPROTU ŠT. 15 je odpril osmico Ivan Gabrovec. Toplo vabljeni. Te. št.: 349-3857943.

V SALEŽU N'PULJH sta odprla osmico Just in Bojana. Vabljeni!

Prireditve

GODBENO DRUŠTVO NABREŽINA

vabi na predstavo (u)TRI(n)KI, ki bo danes, 7. avgusta, ob 20.30 na prireditvenem prostoru ob sedežu društva, Nabrežina Kamnolomi 12. Nastopa Matej Gruden in Iztok Cergol. V primeru slabega vremena bo poteka predstava dan kasneje.

PRAZNOVANJE VELIKEGA ŠMARNA

na Repentabru se bo začelo že 13. avgusta zvečer s predstavijo knjige gospe Mire Cencic »Življenje na Krašu v preteklosti« in odprtje razstave portretov avtorice Petre Greiner »Po glej me«; 14. avgusta bo vsakoletni koncert v organizaciji »Med zvoki krajev« ob 21. uri; 15. avgusta dva romarska shoda: ob 10. uri, ko bo maševel tržaški škof in ob 17. uri, ko bo ob somaševanju letošnjih jubilantov maševel Klemen Zalar (novomašnik). Na praznik sv. Roka bo bogoslužje ob 10. in 19. uri, od 20.30 pa bo razveseljala pihalna godba iz Češke.

KONCERT MO INTERCAMPUS IN TABORA MUSICA CREATIVA

bo v Slovenskem stalnem gledališču v Trstu v petek, 23. avgusta, ob 20. uri. Koncert prireja ZSKD v sodelovanju z Zvezo slovenskih godb in JSKD. Koncert bo do godbeniki ponovili v Slovenski filharmoniji v Ljubljani (24. avgusta, ob 20. uri) in na Titovem trgu v Kopru (25. avgusta, ob 19. uri). Več informacij na www.zskd.eu.

SKD VIGRED vabi v torek, 27. avgusta, ob 20.30 na dvorišče domače Rebula v Slivnem (v primeru slabega vremena v Štalcu v Šempolaju) na koncert dalmatinskih pesmi v izvedbi MOPZ Vesna (iz Križa) in tamburaškega ansambla.

DRAGA MLADIH 2013: Društvo Mospi prireja debato »Novi mediji in socialna omrežja: med pastmi in priložnostmi« v soboto, 31. avgusta, ob 10.30 v Finžgarjevem domu na Općnah v sklopu študijskih dnevnov Dražga. Toplo vabljeni k sodelovanju!

Obvestila

KONTOVEL 600-LETNICA: informacije glede nabave majic ob 600-letnici Kontovela dobite v trafiki na Kontovelu.

ŠKD PRIMOREC vabi na šagro, ki bo od 9. do 12. avgusta na športnem igrišču v Trebčah. Specialitete na žaru, plesi in glasba v živo.

NARODNA IN STUDIJSKA KNJIŽNICA obvešča, da bo zaradi dopusta zaprta do 9. avgusta, nato bo do 31. avgusta odprta ob 8. do 16. ure.

OBČINA KNJIŽNICA V SALEŽU bo zaradi dopusta zaprta od 12. do 20. avgusta.

POLETNI CENTER V GRLJANU: Center otrok in odraslih Harmonija organizira v sodelovanju z Združenjem tržaških potapljačev 5-tedenški poletni center pri morju v Grljanu za otroke od 8 do 14 let, od pondeljka do petka do 6. septembra (razen teden od 12. do 16. avgusta). Informacije in vpis na info@bambinieadulti.org.

ZSKD obvešča, da bodo uradi v Gorici, Trstu in Solbici odprtji publiki do 6. septembra po poletnem urniku (9.00-13.00). Zaprti bodo med 12. in 16. avgustom.

KRU.T obvešča, da bodo društveni prostori zaprti do 16. avgusta. Z 19. avgustom pa bo recepcija odprta na novem društvenem sedežu v Ul. Cicerone 8, 2. nadstropje, s poletnim urnikom (od pondeljka do petka, od 9. do 13. ure).

TAJNIŠTVO GLASBENE MATICE obvešča cenjene stranke, da bo do nedelje, 18. avgusta, zaprto zaradi dopusta.

PISANJE POLETNIH DOMAČIH NALOG: Center otrok in odraslih Harmonija, v sodelovanju z Združenjem staršev in otrok osnovne šole Virgil Šček, organizira vodenno pisanje domačih nalog



KNJIŽEVNOST - Na tržaškem Verdijevem trgu dobro obiskan poklon pisatelju Borisu Pahorju

Knjige, ki zanikajo stereotipe

Nocjo smo se zbrali, da bi proslavili jezik in kulturo tržaških Slovencev, ki od nekdaj živijo v mestu in med katerimi je tudi veliki pisatelj Boris Pahor.

S tem besedami je tržaški občinski odbornik Franco Mircacco uvedel ponedeljkov večer na Verdijevem trgu, ki je bil v celoti posvečen skorajšnjemu stoltniku. Pa čeprav v odsočnosti jubilanta, ki si v nem slovenskem zdravilišču nabira prepotrebni moči za številne bližnje obveznosti: 23. avgusta ga bo tržaška občinska uprava počastila s podelitevijo naziva zasluzni mestočan, 26. avgusta, natanko na Pahorjev stotri rojstni dan, bo v ljubljanski Operi slovenost, ki jo bo v živo prenašala RTV Slovenija, 29. avgusta bo v tržaškem Kulturnem domu prireditev Vse najboljše, Boris Pahor, ki jo Slovensko stalno gledališče prireja v sodelovanju z javnimi upravami in krovnima organizacijama Slovencov v Italiji.

O Borisu Pahorju so v ponedeljek spregovorili literarna kritika Cristina Benussi in Miran Košuta ter odlomki iz njegovih del, ki jih je v slovenščini in italijansčini prebrala igralka Nikla Petruška Panizon. Večer, ki je spadal v občinski niz poletnih prireditev Triestestate, je privabil veliko ljudi, katerim je Košuta podrobno predstavil Pahorjevo »burno eksistencialno avanturo«, Benussi je pa svoje vtise ob prebiranju Pahorjeva del, ki so v njej spodbudila drugačen pogled



na tržaško književnost; po Slataperjevem romanu Moj Kras sem bila prepričana, da so Slovenci živel le v okolini, branje Pahorjeve knjige Moj tržaški naslov pa je stereotip zanikal, je priznala italijanistka: Trst je njegovo mesto, o tem ni dvoma.

V prvi zbirki kratke proze Moj tržaški naslov (1948) so nakazani že vsi tematski toposi Pahorjevega ustvarjanja, je podaril Košuta: antifašizem, jezik, slovenstvo ali narodna zavest, Trst, ljubezen, holokavst so vezne niti njegovega literarnega in esejističnega opusa, ki steje okrog petdeset knjig, o čemer so se lahko prepričali vsi, ki so prisluhnili igralki Slovenskega stalnega gledališča. Njeno prepričljivo podajanje je prisotne popeljalo v razred, v katerem je fašistični učitelj rjovelj »qui si parla solo italiano« (vzmemirljivo je bilo poslušati to rjenje na Verdijevem trgu) in je dekllica Julka obvisela na obešalniku. Ali v novelo Una sosta sul Ponte Vecchio, v kateri Pahorju neomajna narodna zavest, ki ga je silila v »zdravo rast, brez kompleksov«, ni prepre-

Cristina Benussi in Miran Košuta, desno del številnega občinstva, ki se je zbralo na Verdijevem trgu v Trstu

KROMA



čila, da bi obžaloval fojbe in sočustovalo z istrskimi optanti.

Antifašizmu je ostal Pahor zvest vse življenje, prav tako slovenskemu jeziku, ki mu ga je v otroštvu ukradel fašizem in v katerega je kasneje vnesel nekatere tipične primorske izraze (školj, borjač, mornik). Pahor je začel pisati z namenom, da bi Trst postavil na slovenski literarni zemljepis, kar mu je nedvomno uspelo, saj je »mestu v zalivu« postavil številne literarne spomenike. To je jasno povedal že protagonist istoimenskega romana, Tržačan Rudi Leban: dokazati moramo, da smo tukaj in kakšni smo.

Holokavst je v Pahorjeva dela prodrl pozno, roman Nekropolja, ki velja za njegovega najboljšega, je izšel leta 1967. Opisati neopisljivo ni lahko, je opozoril Košu-

ta, a postane nuja, ko »predelaš« doživeto grozo in razumeš, da lahko pisanje postane orožje proti pozabi. In potem je tu še ljubezen, ki jo Pahor doživila kot upor, kot čustvo, ki osvobaja, kot pravi in edini življenjski smisel: če je Ivan Cankar postavil spomenik slovenski materi, ga je Boris Pahor s svojo Luciano, Emo, Arlette in drugimi ženskimi liki postavil ženskam, ki osmišljajo in oživljajo.

Cristina Benussi je poslušalcem posredovala izbor literarnih scen, ki so se jih posebej vtisnile v spomin: poziv Narodnega doma, ki ga je 7-letni Pahor sprva zamenjal za gorečo ladjo - >grmado v pristanu<, vsljeno prevajanje v italijanščino, ki je učencu povzročalo težave in posmeh, »v katerih se je zrcalila drama celotne slovenske

skupnosti«. Tisti povratnik iz taboriča, ki skuša na boljšem sejmu prodati SS-ove škorjenje: nihče jih ne kupi in to bralca navsezadnje navdaja z upanjem. Tista uvodna scena Nekropole, ko se Pahor vrne v taborišče Natzweiler-Struthof v družbi skupine turistov (»kdo je doživel smrt, je bolj pogumen, kdor si jo mora šele predstavljati, je veliko bolj prestrašen«).

Kot italijanski neorealistični junaki, imajo tudi Pahorjevi jasen politični načrt, je opozorila predavateljica, njegova zasluga pa je tudi ta, da v kolektivni spomin uvaja teme, na katere bi radi pozabili, na primer zablode narodnoosvobodilnega boja in Resistenze. Ampak zmaga nad fašizmom nam je prinesla tudi to: da lahko na svet gledamo z različnih zornih kotov. (pd)

GLASBA IN POLITIKA - Na koncertu v ukrajinski Odesi

Basist Bloodhound Gang razburil Ruse z oskrunitvijo njihove zastave

Basist ameriške skupine Bloodhound Gang Jared Hasselhoff je v Rusiji sprožil val ogorčenja, potem ko se je na spletu pojavit posnetek, kako na koncertu v ukrajinski Odesi v hlače tlači belo-modro-rdečo rusko zastavo, nato pa jo zaluča v množico. Rusko notranje ministrstvo je v zvezi z zadovo odredilo preiskavo o oskrunitvi nacionalnega simbola.

Skupina Bloodhound Gang, ki deluje od leta 1991, slovi po opolzkih ali provokativnih skladbah, kot je na primer uspešnika »The Bad Touch«. Na spletnem portalu Youtube si je posnetek basista, ki je medtem, ko si je v hlače tlačil zastavo, občinstvu dejal: »Ne povejte Putinu«, ogledalo več kot 400.000 oboževalcev zasedbe.

Rusko notranje ministrstvo je v sporocilu za javnost zapisalo, da so preiskavo sprožili potem, ko je »tuji glasbenik nespoštljivo ravnal z rusko zastavo«. Po russkih zakonih je za oskrnitve nacionalne zastave predvidena zaporna kaznen za enega leta.

Ruski preiskovalni odbor, tamkajšnja različica ameriškega FBI, je v ponedeljek sporočil, da preiskuje incident. Obsodil je »cinično dejanje, ki kaže jasno nespoštovanje do Rusije«. V preiskavi bodo zaslišali vse, ki so s primernom povezani, od članov zasedbe do organizatorjev koncerta.

Za pomoč pri izvajjanju zaslišanj bodo prosili tudi ZDA in Ukrajino.



Ukrajinci pa so proti Hasselhoffu sprožili ločeno preiskavo, saj naj bi basist na koncertu skupine v Kijevu 30. julija uriniral na ukrajinsko zastavo. V Ukrajini imajo za oskrnitve državne zastave predpisano kaznen do treh let zapora.

V ponedeljek se je uradna spletarna stran zasedbe Bloodhound Gang sesula, odgovornost za dejanje pa je na Twitterju prevzela ukrajinska skupina hekerjev UA Anonymous.

Po ukrajinski turneji so članom zasedbe Bloodhound Gang prepovedali nastop na nekem ruskom festivalu v soboto. Fantje so sicer Rusijo že zapustili, potem ko jim je to naročil ruski minister za kulturo, migracijske službe pa so jim ukinile vize. Na novinarski konferenci pred odhodom so se opravili za storjeno in dejali, da sami po tradiciji vse stvari, ki jih oboževalci vržejo na oder »spustijo skozi hlače«.

Klub opravičil so med odhodom provadni aktivisti na člane zasedbe metalni jajca, napadla pa jih je tudi skrajno konzervativna skupina Kozaki. Podporniki Kremlja zahtevajo, da skupini doživljenjsko prepovede nastope v Rusiji, organizatorji pa naj odgovarjajo za dejanja svojih gostov.

Funkcionar vodilne stranke Sergei Nevelov je skupino primerjal z ameriško pevko Madonna, ki je na lanskem nastopu v Sankt Peterburgu javno izrazila svoje mnenje o ruskem zakonu, ki prepoveduje homoseksualno propagando. Po njegovem mnenju so glasbeniki zgolj del verige, katere delovanje nadzoruje nekdo od zunaj.

Ameriški ambasador v Rusiji Michael McFaul pa je v nedeljo v ruščini tvitinil: »Dejanje Bloodhound Gang se mi zdi ogumno. Prav tako pa obsojam nasilje nad njimi« (STA)

FESTIVAL ECHOS - Koncerta

Klezcoustic's in trio Baraka Project

V okviru festivala ECHOS – čezmejni odmevi bosta v tem tednu zaživelia dva prosta koncerta. Prvi bo nastop slovenskega kvarteta Klezcoustic's v kraju Pavia di Udine (Italija) jutri, 8. avgusta, ob 21. uri, drugi pa bo nastop tria Baraka Project - Dovč & Krmac & Mureškič trio z gosti v kraju Premariacco (Italija) v soboto, 10. avgusta, prav tako ob 21. uri. Obiski koncertov so brezplačni.

V Vili Lovaria v Pavii di Udine se bodo na odru predstavili Klezcoustic's - oziroma Faruk Dreca (klarinet), Vojko Vesličaj (kitara), Dejan Štuhec (harmonika) in Marko Fuček (kontrabas) s klezmer melodijami. Mariborsko judovsko skupnost zagotovo lahko stejemo med največje srednjeveške judovske skupnosti na Slovenskem, Maribor pa med kulturna in gospodarska središča judovstva v tedanjih notranjeavstrijskih deželah. Prav zato ni naključje, da ena najboljših glasbenih skupin v slovenskem prostoru, ki igra klezmer v najpristnejši obliki, izhaja prav iz Maribora. O močnih vezeh s preteklostjo in v velikim občutkom za ohranjanje spomina na judovsko izročilo in kulturo pripoveduje glasba, ki se ji posveča štiričlanska akustična skupina. Vsak izmed članov kvarteta Klezcoustic's je izvrsten glasbenik in ima zaviranja vreden repertoar ter obilico odrskih izkušenj v najrazličnejših zasedbah in glasbenih zvrsteh. Z živo, čutno in tudi veselo glasbo, nepogrešljivo ob judovskih praznikih, izvrstni glasbeniki poslušalce vedno zapeljejo s svojim žarom.

V Premariaccu pa bodo pred cerkvijo sv. Silvestra nastopili Dovč & Krmac & Mureškič trio - Baraka Project oz. Janez Dovč (harmonika, elektronika) Goran Krmac (tuba, elektronika), Nino Mureškič (tolkala) ter gostje Klemen Bračko (violina, viola), Barja Drnovšek (violina) in Vasilij Centrh (violinina). »Baraka« pomeni blagoslov v jezikih judovskega in arabskega izvora in je idealno ime za zasedbo, ki želi skozi svojo glasbo izraziti veselje in hvaležnost, da v življenju lahko opravlajo poslanstvo glasbenikov. Vrhunski glasbeni ustvarjalci se nam bodo predstavili v edinstveni in virtuozni kombinaciji harmonike, tube in tolkal s svežim avtorskim projektom. Ne tradicionalni trio odpira pot do novih načinov izraza, kot je npr. uporaba elektronike in računalniških efektov. Ob poglobljenem raziskovanju zvočnosti in izraznosti izbranih instrumentov ter skupnega zvoka ansambla bo v prav za ta projekt komponirani glasbi moč slišati vplive jazza in ljudskih godb, afriške, indijske in latinskoameriške ritmike.

Več informacij na spletni strani www.echosproject.eu.

Taos pueblo je kraj, ki si ga je vredno ogledati



Osrednji del puebla sega štiri nadstropja visoko

Kadar govorimo o severnoameriških Indijancih imamo običajno v mislih nomadske narode s šotorišči, ki se selijo iz kraja v kraj, skupaj s čredami bizonov, ki so (bili) njihova edina hrana. To delno velja za ravninske Indijance, zagotovo pa ne za narode na visoki planoti: tu so zime zelo hladne. Vsako leto zapade veliko snega in klima zagotovo ni nikoli dopuščala nomadskega življenja. Ti narodi, za katere velja španska oznaka »puebloan« niti

Pred približno 2.000 leti so se od narodov, ki so živelji južneje, na ozemlju sedanje Mehike, naučili obdelovanja zemlje. To so domneve zgodovinarjev, kajti prvi dokazi o življenju ljudi v teh krajih segajo nekaj več kot 1.000 let nazaj.

V New Mexicu je danes ohranjenih še 19 pueblrov. Gre za grobo zidana poslopja, ometana z blatom in zato ohranjajo barvo gline, ponekod visoka več nadstropij, do katerih prideš z zunanjim lestvijo, ki jo iz višjih nadstropij

steča Taos, nekaj desetin kilometrov severno od Santa Feja. Tu Indijanci živijo že kakih 1.000 let, kot vedo povedati arheologi. Dejansko v pueblu, ki je na Unescovem seznamu zaščitene svetovne dediščine, stalno živi le še kakih 50 ljudi, ostali stanujejo v normalnih hišah oziroma stanovanjih izven puebla ter vanj prihajajo zjutraj in ostajajo do večera, torej v času, ko je naselje odprt obiskovalcem. Tu prodajajo spominke, razne izdelke umet-

če rečica in vse je videti zelo idilično. Ljudje so prijazni in zgovorni. Za mizo sedi elegantna Indijanka in barva keramiko. Vprašam jo, kdaj se je tega naučila, pa mi pokaže sliko na zidu, svojo prababico, ki se je že ukvarjala s tem poslom. Na sliki je ime, polno sočasnikov, vprašam jo, kako se izgovarja, pa se mi nasmegne in prizna, da tega pa ne ve. Ima pa zelo lepo trgovino, naprodaj so preproge in odeje, obeski, nakit, keramika, razglednice in še marsikaj. Verjetno najlepša trgovina v pueblu.

V drugi trgovini gospa plete košaro. Vpraša me, od kod prihajam. Rečem, da iz Italije, pa ji obraz zažari. Deset otrok je v njeni družini, zbrali so denar, da je njihova mati šla v Rim pogledat papeža. Bila je navdušena nad Rimom. Tudi nad papežem, kajti Španci so v te kraje vnesli krščanstvo, seveda strogo katoliško, in tu, v pueblu, je tudi majhna cerkvica, kjer je oltar živahnih barv, svetniki zelo naivno naslikani, vse skupaj pa je res prisrčno. Nedaleč je pokopališče: polno leseni križev, v glavnem brez imen in brez gomil, nobenega cvetja. Španci so uvedli krščanski pogreb, ne pa kult grobišč. Indijanci tega kulta niso poznali in niso ga prevzeli. Taos pueblo je kraj, ki si ga je vredno ogledati.

Je pa vredno ogleda tudi mestece Taos. Živi od turizma. Prijetno je, še zlasti ob sončnem vremenu, ko lahko naletiš tudi na kitarista, ki s country glasbo in pesmijo kratkočasita redke mimoidoče. Ki se grejejo na blagem pomladanskem soncu. Tu so trgovinice in gostilnice, vsega na izbiro, čeprav v žepnem formatu. Tu so prijazni ljudje, atlejjeji slikarjev in kiparjev, ki so izbrali ta kraj za svojo ustvarjalnost. Kraj, kjer si popotnik oddahne in globoko zadiha.

Ne manjka tudi zabave. Na razpolago je marsikaj, turisti pa so nav-



Kitarista, ki s country glasbo in pesmijo kratkočasita redke mimoidoče

so bili nomadi, ampak so imeli svoja stalna bivališča. Niso bili tako razviti kot Evropejci, znanost in tehnika sem nista prodrli, zagotovo pa ni šlo za nomadska ljudstva. Za ta bivališča se je udomačila beseda »pueblo«. Uporabljali so ja španski kolonizatorji (pueblo v španščini pomeni vas) in taka je ostala tudi sedaj v angleščini.

Prvi ljudje so se v teh krajih naselili pred približni 10.000 leti. Bili so lovci, tu je bilo ob koncu ledene dobe divjačine na pretek in preziviljali so se z lovom.

za začito in obrambo lahko potegnese navzgor, tako da so tamkajšnja bivališča nedostopna. Bivališča so bila vedno v gornjih nadstropjih, pritlični prostori so bili namenjeni shrambam. Niso vsi puebli dobro ohranjeni, nekateri so razpadli in danes obstajajo le še na papirju, namesto starih hiš pa so montažne barake, tipične za ZDA, še nekoliko revnejše, tako da imaš vtis, da so indijanski rezervati res nekakšna taborišča.

Daleč najznamenitejši indianski pueblo je v neposredni bližini me-

ne obrti, nekatere tudi zelo lepe, pečeo kruh, ponujajo hrano in pijačo. Pueblo Taos je velik biznis. »Domačini« prihajajo z dragimi avtomobili, tu je zelo v modi pick-up, ob petih pogledih pa se vrnejo domov. Urvnik je, kot v vseh muzejih, zelo ameriški: od 9. do 17. ure, tisti čas moraš pač izkoristiti za vse oglede; izjemna so naravni parki, ki so odprtih nepreklenjeno.

Osrednji del puebla sega štiri nadstropja visoko, grajen je zelo pazljivo in dobro vzdrževan. Skozi vas te-

Pokopališče: polno leseni križev, v glavnem brez imen in brez gomil, nobenega cvetja



Za mizo sedi elegantna Indijanka in barva keramiko



Hiša, v kateri je živel Kit Carson



SOLKAN - Po devetih letih spet utopitev pri »starem jezu« na Soči

Hčerko rešil plavalec, očetu ni bilo pomoči

Na reki Soči pri Solkanu je v ponedeljek tragično umrl 46-letni moški. Po prvih informacijah, ki so še istega dne zvečer pričrnilje v javnost, naj bi šlo za slovenskega kajakaša, ki se je prevrnil med spustom, z novogoriške policjske uprave pa so včeraj sporočili, da je življenje izgubil plavalec. 46-letni T.D. je s hčerama žezel prečkati reko, ko so jih sredi struge zajele brzice. Starejši hčerki je uspelo priplovati čez reko, mlajšo je rešil plavalec, utaplajočega se očeta pa so opazili prepozno, da bi mu lahko pomagali. Uttonil je, njegovo truplo pa je rečni tok odnesel več sto metrov nižje, kjer so ga našli dve urki.

Na novogoriški policijski upravi navajajo, da je 46-letnik, doma v občini Šempeter-Vrtojba, skupaj z mlajšima hčerama malo po 18. uri plaval preko reke Soče na nasprotni, desni breg nad kajakaško progo v Solkanu. Starejša hčerka je uspešno priplovala na nasprotni breg, očeta in mlajšo hčerko pa so sredi struge zajele brzice. Deklica je pričela glasno klicati očeta na pomoč, kar je slišal tudi moški, ki je dogodek opazoval z obale. Pognal se je vodo, jo dohitel in ji dobrih 300 metrov nižje opazil na kopno. Zaradi toka je voda očeta odnesla naprej, česar sprva ni opazil nihče, zato mu tudi nič ne priskočil na pomoč, pojasnjujejo na policiji. Njegovo nezavestno telo je šele približno 600 metrov nižje opazil moški v solkanskem potapljaškem centru. Ta je takoj pohitel z reševanjem, a je tok Soče moškega v tem času odnesel še približno 200 metrov nižje.

V reševanje utaplajočega so se vključili člani podvodne reševalne službe in polkline Gasilske enote Nova Gorica, ki so skupaj s policiisti iskali moškega. Obveščeni so bili tudi mobilni oddelki goriške policeje in goriški gasilci. Gasilska potapljaška ekipa je moškega iskala na odseku reke od meje do goriških Straž, vendar brez uspeha. Prisotnost policeje in reševalcev na reki je pritegnila radovednost ljudi, ki so se zbrali na pevinskem mostu. Truplo 46-letnika so našli slovenski potapljači okoli 20.20 v mirnem delu Soče tik ob mejni črti z Italijo. Smrt nesrečnega Šempeterja je potrdila zdravnica iz novogoriškega zdravstvenega doma, ki je odredila sanitarno obdukcijo; opravili jo bodo v Institutu za sodno medicino v Ljubljani.

ZADNJA UTOPITEV LETA 2004

Omenjeni predel toka reke Soče sicer sodi med kopalne vode, a je po oceni policeje tudi varnostno problematičen. Gre za predel, imenovan »stari jezu«, ki je neposredno nad kajakaško progo Kajak centra Solkan, s katerim upravlja Kajak klub Soške elektrarne. Na tem delu Soče, ki je že deset let priljubljeno kopališče Gorčanov, so zadnjo utopitev zabeležili leta 2004. Tedaj je pri plavanju na območju kajakaške proge utonil trener vratarjev estonskega nogometnega prvaka Flore iz Tallinna Valdemaras Martinkenas. Po podatkih policeje se je v zadnjih petih letih v Soči utopilo pet oseb, vsako leto policisti obravnavajo tudi več nesreč raftrarov in kajakašev. Vzroki za nesrečo so po navedbah policeje predvsem precenjevanje sposobnosti in nepoznavanje reke, neizkušenost in pomanjkljiva zaščitna oprema.

Na novogoriški policiji ob tokratni nesreči znova opominjajo ljudi na večjo previdnost pri kopanju na rekah in drugih vodnih površinah. Med drugim opozarjajo, da lahko vodni tok odnesne kopalc. »Brzice skrivajo presenečenja in pasti. Ravnjajte premišljeno in ne izzivajte narave,« opominjajo policisti.



Soča in kajakaški center pri Solkanu

DOBERDOB Hitri železnici bodo ponovno rekli »ne«

»Naše stališče se ni spremenilo, zato bomo potrdili to, kar smo že večkrat izjavili: da hitri železnici nasprotujemo, ker bi na našem območju imela negativne okoljske, družbenne in gospodarske učinke.« Tako pravi Paolo Vizintin, župan občine Doberdob, ki je v prejšnjih tednih tako kot ostale občine, vključene v načrt hitre železnice Portogruaro-Ronke in Ronke-Trst, prejela dodatno projektno dokumentacijo, ki jo mora preučiti v teku 30 dni. Obsežno gradivo sestavljajo dopolnila k načrtu okoljske presoje, ki jih je moralno podjetje Italferr predstaviti na zahtevo državne komisije za preverjanje učinkov na okolje VIA. »Dokumentacijo tehnični urad še pregleduje, kljub temu pa lahko že zdaj povemo, da bomo izrekli negativno mnenje. Naše pripombe in ugovore, ki smo jih na pristojne ustanove naslovali lani, sploh niso upoštevali. Zaradi tega smo v skrbih, saj bi načrt hitre železnice zelo negativno vplival na naše območje,« je povedal Vizintin in izrazil upanje, da se bo tudi deželna uprava Furlanije-Julijanske krajine izrekla proti projektu.

GORICA - Okoljevarstveniki o pomanjkanju kolesarske kulture

Steza še ne naredi kolesarja

»Za povečanje kolesarskega prometa potrebna omejitev hitrosti vožnje vozil v mestu« - Vozniki še vedno zamenjujejo kolesarske steze za parkirišča



Nekateri vozniki ne razlikujejo med kolesarskimi stezami in parkirišči

Kulturni center Lojze Bratuž
Krožek Anton Gregorčič
vljudno vabita na
SREČANJE POD LIPAMI
GOST VĒČERA BO
IKONA SLOVENSKE POMLADI,
NEKDANJI PREDSEDNIK VLADE,
avtor knjige
za Kulturo življenja
JANEZ JANŠA
Kulturni center Lojze Bratuž
Četrtek, 8. avgusta 2013, ob 20.30

Kolesarske steze še ne naredijo kolesarja, potrebná je kolesarska kultura. Da je Gorica še nima, so prepričani krajevni predstavniki organizacije Legambiente, ki so komentirali zadnje podatke o kolesarskih površinah v mestu. Le-te so se po navajanju župana Ettoreja Romolija v zadnjih sedmih letih potrojile (leta 2006 so bile steze dolge tri

kilometre, danes preko devet), v prihodnjih mesecih pa naj bi občina s čezmernim projektom Croctal in gradnjo krožišča med ulicama Kugy in Alviano kolesarske povezave še dodatno izboljšala.

»Po eni strani drži, da imamo trikrat več kolesarskih stez kot pred nekaj leti, po drugi strani pa je treba izpostaviti, da obstaja goriško kolesarsko omrežje skromno, če ga primerjamo z drugimi mesti. Za nameček so proge pomanjkljivo označene in slabе kakovosti. Speljane so po poločnikih, kjer kolesarje ovirajo korenine dreves in neenakomerno cestišče (Vial, Ulica Vittorio Veneto, Ulica Brigata Re, itd.). Posledično se jih malo ljudi poslužuje,« pravijo okoljevarstveniki zveze Legambiente, ki se sicer zavedajo, da širina goriških cest v gospodarske okoliščine ne dopuščajo povsod gradnje samostojnih tras za kolesarje. »Za povečanje kolesarskega prometa bi bilo dovolj, da bi občinska uprava v mestnem centru in v rezidenčnih območjih omejila hitrost vožnje vozil na 30 kilometrov na uro. To odločitev so že sprejeli v mnogih mestih, kot izhaja s spletno strani www.30kmh.eu, saj brez dodatnih stroškov zagotavlja več varnosti, manj onesnaževanja in spodbudo k sprejemjanju parametnih odločitev na področju javnega prometa,« izpostavlja okoljevarstveniki.

Zveza Legambiente priznava, da se mnogi kolesarji v Gorici ne vedo zgledno,

nabrala preko 19 milijonov evrov dolga. V prejšnjih mesecih se je začel stečajni postopek, ki se je zaključil konec julija. Goriško sodišče je za stečajnega upravitelja imenovalo Giuliana Bianca iz Vidma, na katerega so se takoj obrnili sindikalni predstavniki.

Stečaj družbe s sedežem v Gregorčičevi ulici v goriški industrijski coni je hud udarec predvsem za delavce, ki so bili v obratu zaposleni. Le-teh je bilo v zadnjem obdobju 54. Dežela Furlanija-Julijanska krajina je prejšnji teden sprejela prošnjo po podaljšanju izredne dopolnilne blagajne, ki bo trajala do 29. marca, prihodnost delavcev pa je še neznanka. O njihovi usodi bo tekla beseda na današnji skupščini, ki se je bosta predvidoma udeležila tudi goriški župan Ettore Romoli in goriška občinska odbornica Arianna Bellan.

GORICA Sweet v stečaju, danes shod uslužbencev

V dvorani občinskega sveta v Gorici bo danes dopoldne potekala skupščina delavcev goriške družbe Sweet, ki je šla v stečaj. Družba, ki jo je ustanovil goriški podjetnik in bivši županski kandidat Fabrizio Manganelli, je bila v preteklosti med svetovnimi leaderji na področju proizvodnje čokoladnih jajč - pred njo je bil le velikan Kinder-Ferrero -, pred kakim letom pa je zašla v težave, ki so bile povezane predvsem s prekinjivo sodelovanjem z družbo Dolci Preziosi. V letih 2003-2005, ko je bila v polnem razcvetu, je družba proizvajala 70 milijonov čokoladnih jajč letno, v letih 2010-2011 pa je proizvodnja upadla na 45 milijonov kosov letno. Do 22. maja letos si je družba



TRŽIČ - Odprte trgovine in živahna poletna scena

Marsikdo si dopusta ne more privoščiti

Avgust v mestih ne pomeni več mrtvila in zaprtih trgovin. To velja tudi za Gorico in Tržič. Glavnina komercialnih dejavnosti je še odprtih, saj zaradi krize, ki je udarila po njih, si trgovci ne privoščijo dolgih počitnic. Dopustovali bodo kvečemu okrog velikega šmarna, a vsekakor ne preveč, da ne bi morebitni kupci našli zaprtih vrat. Vsak evro je dragocen.

Zivahnejši od Gorice je Tržič, ki se še zdaleč ni izpraznil, ima pa tudi srečo, da je v bližini plaža. Marino Julio množično obiskujejo delavci z italijanskega juga, ki so zaposleni pri podizajnalskih podjetjih v ladjevalnici in se z družinami še niso vrnili v rodne kraje; podizajnska podjetja namreč ne poznajo kolektivnih počitnic in dela ne prekinjajo. V četrtek minutulega tedna pa se je začel kolektivni dopust Fincantierijevih uslužencev, ki bo trajal do 19. avgusta, medtem ko se bo v družbi Asi-Nidec (nekdanji Ansaldo) začel 12. avgusta in bo trajal do 25. avgusta. Tudi ko bi se večina delavcev odločila za dopustovanje zunaj Tržiča, bi v mestu še vedno ostali Bangladeševci, ki si ne morejo zlepiti privoščiti počitnic v domovini. Mesto delijo s številnimi družinami krajanov, ki jih je zaznamovala brezposelnost ali zmanjšanje delovnega urnika in posledično tudi prihodkov; počitnice prelagajo na boljše čase. Tržič in tudi ostale občine mestnega okrožja zato še naprej zagotavljajo osnovne storitve, le poštni uradbi bodo zaprti v poldanskem urniku z izjemo tržiškega.

Tržič torej v avgostovskem času ne bo ugasnil. Nasprotno. Tamkajšnji trgovci od začetka sezonskih popustov ponujajo večerno odprtje trgovin. Do konca meseca bodo člani zveze Ascom in konzorcija Viva-Centro prispevali k uličnemu dogajanju s podaljšanim urnikom trgovin ob četrtekih do 22.30. Na ulice vabijo tudi z glasbo in degustacijami v desetih gostinskih lokalih: kupci v trgovinah mestnega središča prejmejo kupon, ki jim v izbranih lokalih omogoča pokušnjo krajevnih dobrot; vsak kupon velja za dve osebi in dva meseca.

Tržiško središče že vrsto let ne premore trendovskih lokalov, privlačnih za mladino, ki redno rompi zlasti v Sesljan. Kljub temu večernega dogajanja ne manjka. Občina ponuja filmske projekcije pod zvezdarnico na Trgu Falcone Borsellino: jutri ob 21.

TRŽIČ - Jutri praznik, s petkom prehod vozil

Mestu vračajo Korzo

Na jutrišnjem programu godba, županjičev govor in dva koncerta - Hitrost vožnje omejena na 30 km na uro



Obnovljeni Korzo v Tržiču

»Veseli smo, ker nam je uspelo izpeljati obnovitvena dela in olepsati videz mesta. Urbana oprema je sicer le začasna, novo in lepo pa bomo nabavili, ko bomo razpolagali s potrebnimi sredstvi. Dejstvo, da mestu vračamo eno izmed njegovih zgodovinskih ulic, nas vsekakor navdaja z zadovoljstvom.« Tako pravi tržiška županija Silvia Altran, ki bo jutri skupaj s svojimi odborniki slovesno predala namenu obnovljeni Korzo Popolu.

Za promet bodo ulico ponovno odprli v petek. Kot smo poročali v minulih dneh, je uprava sklenila, da bo za poskusno obdobje omogočila prehod vozil, hitrost vožnje pa bo omejena na 30 km/h. Odločitve se veselijo predvsem trgovci, ki so nasprotovali pešconim na Korzu, za katero pa so se ogrevali okoljevarstveniki. Jutrišnji praznik se bo začel ob 18.30, ko bo na Korzu zaigrala tržiška mestna godba, ob kateri bodo korakali tudi umetniki skupine Maravee iz Vidma. Ob 19. uri bo na vrsti slavnostni govor županije Altrane, ki bo pred občinskim gledališčem tudi prezela trak. Praznovanje se bo nadaljevalo z glasbo. Ob 19.30 bo nastopil orkester Shipard Town Orchestra pod vodstvom Flavia Davanza, ob 20.30 pa bo na vrsti koncert skupina CAM Arte Musica z naslovom »Musical e dintorni«.

NOVA GORICA

Združitev domov bo prinesla prihranek

Tudi novogoriški mestni svetniki so pred kratkim podali soglasje o prijavitvi novogoriškega zobozdravstvenega doma k zdravstvenemu domu. Pred njimi so o tem soglašali že občinski svetniki v Kanalu, Šempetru in Renčah. Novogoriški primer je pravzaprav posebnost v slovenskem prostoru, kjer sta ti dejavnosti združeni. Le v Novi Gorici obstajata dva zavoda.

Direktorja zdravstvenega in zobozdravstvenega doma, Marjan Pintar in Darko Tomšič, sta združiti, ki naj bi se uresničila prihodnje leto, naklonjena. Po sedanjih predvidevanjih naj bi na podlagi združitve oba zavoda v nekaj letih prišla do letnega prihranka 150.000 evrov. Združitvi pa nasprotuje večina zaposlenih v zobozdravstvenem domu. Menijo namreč, da jim je ravno samostojnost prinesla tehnološko in strokovno prednost na ravnini države in da združitev ne bi prinesla izboljšanja strokovnega delovanja zavoda.

»V izogib tem strahovom smo postavili tak sistem, da bi po združitvi sovračivala dva strokovna sveta in dve strokovni vodji,« miri Pintar, ki bistvene učinke take združitve vidi v prihrankih, ki bi nastali. »Največji del prihrankov je na stroških dela. Ne spreminja se število tistih, ki bodo delali v dejavnosti, zmanjšuje



Na poti združevanja?

FOTO K.M.

NOVA GORICA - Zamenjava na Sveti Gori

P. Knavs: Vsi smo ljudje, delitve niso merodajne

Novi gvardijan je p. Pepi Lebreht, rektor bazilike pa p. Simon Peter Berlec

Z včerajnjim dnem je frančiškanski samostan na Sveti Gori zapustil gvardijan p. Bogdan Knavs. Na njegovo mesto sta prišla novi gvardijan p. Pepi Lebreht in rektor bazilike p. Simon Peter Berlec, ki bo posebej skrbel za romarje. P. Knavs odhaja v Ljubljano, v frančiškansko skupnost v Šiško, kjer bo gvardijan in kapelan.

»Moje srce je razklano med Šiško, kjer sem že preživel dvanajst let, in Primorsko, ki sem jo vzljubil,« je na poslovilnem sprejemu pri novogoriškem županu Mateju Arčonu s preprostimi besedami povedal pater, ki bo čez nekaj dni dopolnil svoje štirideseto leto. »Dobro sva se razumela, dobro sva sodelovala. Ljudi niste delili med leve in desne, med verne in neverne,« se mu je zahvalil župan, pater pa je k njegovim besedam pristavljal: »Vsi smo ljudje, delitve niso merodajne, povezuje nas govorica srca.« O svojem triletnem bivanju na Sveti Gori je še povedal: »Vsi Primorci spoštujete Sveti Goro, tako verni kakor neverni. To je velika stvar.« V mestni hiši so ga izzvali tudi na temo dogajanja v slovenski Cerkvi, potem ko je sedanj papež dosegel odstop nadškofov Ljubljane in Maribora. »V Sloveniji je ogrom-



Sveta Gora nad Gorico

no preprostih oseb, ki bodo znale pripeljati Cerkev na pravo mesto, ker se bodo obrnile k človeku, kakor to počenja papež Frančišek. Treba jih je samo poiskati,« je bil patrov odgovor. V znamenje hvaležnosti mu je župan med drugim podaril nogometno žogo in se od njega poslovil tudi z obljubo, da se bosta prejali slej srečala na nogometnem igrišču ali na tekmki dvoranskega hokeja. Poleg Primorske v srcu dinamičnega patra bivata namreč tudi nogomet in hokej.

TRŽIČ - Omizje na pobudo dežele

Kolektivni napor za razvoj pristanišča

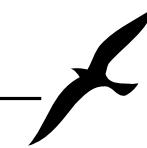
»Operativno srečanje, s katerim nam je uspelo zadevo premakniti z mrtvega tira, preden je položaj postal brezizhoden.« Tako je predsednika dežele FJK Debora Serracchiani ocenila včerajšnje srečanje na temo tržiškega pristanišča, ki so se ga udeležili predstavniki vseh pristojnih deželnih in državnih ustanov. Včerajšnji sestanek je Serracchiani sklical po zasedanju svetovalnega odbora, ki je potekalo 23. julija, cilj pa je bila preučitev problematik, ki so povezane z razvojem pristanišča Portoroža. Omizje so se udeležili še predsednik gorische pokrajine Enrico Gherghetta, tržiška županja Silvia Altran ter predstavniki podjetja za upravljanje pristanišč, industrijskega konzorcija, tržiške luške kapitanije, urada civilnega inženirstva, agencije za državno premoženje, agencije za carino in finančne straže.

Pod drobnogledom so bila predvsem vprašanja poglobitve kanala, ki vodi v pristanišče, postopkov za delovanje prve, druge in tretje bankine, ter nov re-

gulacijski načrt pristanišča. Serracchiani je želela jasno določiti, kakšno vlogo bodo odigrale posamezne ustanove, določila pa je tudi časovni plan, po katerem bo potekalo reševanje omenjenih vprašanj. Po velikem šmarnu - konec avgusta ali v prvih septembrskih dneh - bo potekalo še eno srečanje, na katerem bodo predstavniki ustanov preverjali stanje in ugotavljali, kako naprej.

»Nujno potrebno je, da se vse ustanove potrudijo in v okviru zakonov ter svojih kompetenc prispevajo k premoščanju težav, ki ovirajo delovanje in razvoj tržiškega pristanišča. Ob tem bo potreben tudi ponovno razmislišti o sistemu upravljanja luke,« je poudarila predsednica dežele FJK. Na včerajšnjem srečanju je tržiška županja Silvia Altran tudi predstavila smernice novega regulacijskega načrta, ki ga bo občina pripravila po posvetovanju z vsemi zainteresiranimi ustanovami. Cilj bo predvsem izboljšanje operativne fleksibilnosti pristanišča.

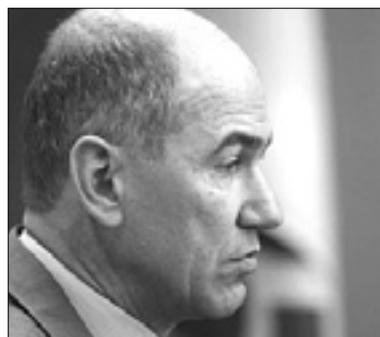
Pot do združitve je sicer še dolga. Če bodo načeleni pristaniški podali še v preostalih občinah ustanoviteljicah omenjenih javnih zavodov, bo treba pripraviti ustrezni odlok, ki ga morajo nato na vseh petih občinskih svetih občin ustanoviteljic potrditi, se pravi, da bodo vsi ti še dva krat razpravljali o združitvi obeh zavodov. Tedaj naj bi do besede prišli tudi predstavniki zaposlenih zobozdravstvenega doma, ki bi predstavili svoje argumente proti združitvi. V najboljšem primeru bi se združitev sicer lahko zgodila konec leta 2014. (km)



GORICA - Jutri pod lipami centra Lojze Bratuž

Tokratni gost Janez Janša

Predstavljal bo svojo novo knjigo »Za kulturo življenja«, beseda pa bo seveda tekla tudi o aktualnih temah



Janez Janša

Srečanja pod lipami Kulturnega centra Lojze Bratuž se bo jutri, 8. avgusta, ob 20.30 kot gost udeležil Janez Janša, nekdanji premier slovenske vlade, predsednik Slovenske demokratske stranke (SDS), eden izmed protagonistov slovenske pomladni. Na goriškem večeru bo predstavil svojo novo knjigo »Za kulturo življenja«, ki je izšla pri založbi Nova obzorja. V zajetju, skoraj 500 strani obsežnem zborniku, so objavljeni Janševi izbrani spisi, ki so izšli od leta 1988 do danes. Večina le-teh je bila objavljena v ra-

zličnih knjigah, revijah, tudi na tujem, v glasilih in na spletni strani, nekaj pa je tudi novih. Besedila so razvrščena od najnovejših do tistih izpred 25 let in ponujajo vpogled v razmišljanja, ocene in odzive na najpomembnejše dogodke zadnje četrte stoletja v Sloveniji in Evropi, pa tudi v svetu. Knjiga daje naslov zapis, ki je nastal leta 2009 in se po Janševih besedah ukvarja »verjetno z najpomembnejšo travmo slovenskega naroda v novejši zgodovini - Hudo jamo.«

Jutrišnje srečanje z gostom iz Slo-

venije bo obenem priložnost za razgovor o aktualnih temah, ki so v ospredju pozornosti slovenske politike, o izzivih, pred katerimi je slovenski narod, o gospodarski krizi in krizi družbe, dalje o poročanju medijev, javnem mnenju in napovedih vroče jeseni.

Večeri pod lipami potekajo v organizaciji Kulturnega centra Lojze Bratuž in Krožka za družbeno-politična vprašanja Anton Gregorčič, z gostom pa se bosta pogovarjala časnica Erika Jazbar in Andrej Černic.

ŠTEVERJAN Čaše pod zvezdami

Tokrat na vaškem trgu



Zvezdnato nebo in vrhunska kapljica vabita v Števerjan. Tudi letos bo občinska uprava v tesnem sodelovanju z Vinoteko Briski grči priredila Čaše pod zvezdami. Pokušnja vin bo na predvečer sv. Lovrenca, torek v petek, 9. avgusta, od 20. ure dalje. Potek prireditve, ki so jo uspešno izpeljali v minulih treh letih, ostaja v glavnem nespremenjen, čisto nova pa bo lokacija. Prizorišče tokrat ne bo na posestvu grofice Tacco na Dvoru, temveč na obnovljenem Trgu Svobode v središču vasi. Na njem so Števerjanci priredili juninski Likof, ta vikend pa bodo na vrsti še Čaše pod zvezdami. Sodelovale bodo kmetije Draga, Huma, Gradisčutta, Ivan Vogrič, Korsič, Muzic, Paraschos, Simon Komjanc, Skok in Franco Terpin, ob odličnih vinih pa bodo obiskovalcem na voljo tudi ocvrti kalamarji. Da bo čar zvezdnatega neba in zvezdnih utrinkov še večji, bodo med prireditvijo ugasnili javno razsvetljavo; za udobno srebanje vina in opazovanje zvezd bodo obiskovalcem na voljo ležalniki.



Goriška druština s sopotniki iz Slovenije pri meji z Bosno in Hercegovino

Soški dolini navzgor do Bovca in Trente ter se preko prelaza Vršič (na nadmorski višini 1750 metrov) spustili do Kranjske gore in naprej proti Ljubljani. Od tam so jo mahnili proti Celju do kraja Vrbje, kjer je čakala skupina slovenskih mopedistov. S skupino iz Vrbja v Savinjski dolini, ki prisega na stare Tomose, so Goričani pobrateni. Savinjančan je bilo devet in kolona dvajsetih motornih koles jo je udarila proti jugu. Skozi Belo krajino so dosegli Hrvatsko, obiskali Karlovac in vojni muzej v mestu, nakar jih je pot vodila do Bihaća v Bosni. Tam je tiste dni potekal motoristični zlet ljubiteljev motorjev iz vse Evrope. Udeleženci shoda se kar niso mogli načuditi, kako je mogoče, da so tako šibki motorčki zmogli tolikšno pot, na kateri so naleteli tudi na več zahtevnih vzponov.

Cetrti dan je bil namenjen vračanju. V

Bihaču so motorji zabrnali ob šestih zjutraj in dvajsetčlanska kolona je krenila proti severu. V bližini Karlovca so se Benelli locili od Tomosov. Prijatelji iz Štajerske so jih ubrali desno, Goričani pa v levo proti Kvarnerskemu zalivu. V bližini Reke so si utrujeni motoristi privočili skok v morje, nakar so odrinili proti domu. Ob 20. uri so po dva-

najstih urah vožnje »priportali« v Gorico,

kjer so v krajevni gostilni z vrčkom piva na-

zdravili podvig. Skupaj so prevozili 990 ki-

lometrov, na srečo pa njihovi »konjički« ni-

so utrpljali hujši okvar, čeprav so na njih v

povprečju preselili po osem ur dnevno. Če

pa so se okvare pojavile, so jih popravili kar

na mestu in nadaljevali načrtovano pot. (vip)

SPOMINI DORICE MAKUC

»Vrnitev v Gorico«

»Vrnitev v Gorico« je naslov niza, ki bo v ponovitvi na sporednu sredo ob 18. uri danes dalje na Radiu Trst A. Pripravila ga je časnarka, publicistka in avtorica številnih del o polpretekli zgodovini Dorica Makuc, ki nam ob zgodovinskih podatkih razkriva svoje spomine na težka leta druge svetovne vojne in takoj po njej. Za radijsko realizacijo je poskrbela Alenka Florenin.

posto a tavola«; 22.00 »Pacific Rim«. Dvorana 5: 21.30 »Wolverine - L'Immortale« (digital 3D); 17.30 - 19.50 »Eco Planet - Un pianeta da salvare«.

Koncerti

»SOUND OF WAVES FESTIVAL« na plazi »Costa Azzurra« v Gradežu: 11. avgusta ob 19. uri »First Class«, vstop prost. 15. avgusta ob 21. uri »The Birthday Party, vstop prost«. 18. avgusta ob 19. uri »Sunset Sunday«, vstop prost. 25. avgusta ob 19. uri »Closing Party«, vstop prost.

Izleti

SPDG obvešča vse udeležence, ki so se prijavili na dvodnevni izlet na Monte Cevedale oz. Cima Cevedale (Zufallspitze), ki bo v petek, 23. in v soboto, 24. avgusta, da potrdijo vpis do četrtega, 8. avgusta, po tel. ali sms 339-7047196, 0481-81965 (Boris), na boris@spdgd.eu ali po tel. 0481-536017 (Doli).

SPDG obvešča, da je izlet na Cima d'Asta na Tridentinskem odgoveden do 15. septembra.

ZDruženje Tempo Libero Coop Consumatori Nordest prireja ob 100-letnici opere v Veroni in ob 200-letnici rojstva Giuseppeja Verdija izlet v Verono 24. avgusta za ogled opere »Aida«; informacije in vpisovanje v veleblagovnicah Coop Consumatori Nordest ali po tel. 335-7835183 do zasedbe mest.

Šolske vesti

PRIPRAVA NA ŠOLO v Dijaškem domu v Gorici bo od 26. avgusta do 11. septembra. Učencem osnovne in srednje šole ponuja ponavljanje in utrjevanje učne snovi, tečaj angleščine, inštrukci-

je, jezikovne delavnice, poučne ekskurzije. Poseben program za otroke, ki bodo obiskovali prvi razred osnovne šole; informacije in vpisovanje na info@dijakidom.it, do zasedbe razpoložljivih mest.

TEČAJ ANGLEŠČINE z jezikovno šolo Papagaj iz Nove Gorice po potekal v Dijaškem domu v Gorici od 26. avgusta do 6. septembra. Namenjem je osnovnošolskim in srednješolskim učencem; informacije in vpisovanje na info@dijakidom.it, do zasedbe razpoložljivih mest.

GLASBENA MATICA GORICA sporoča, da bo urad zaprt zaradi dopusta do vključno 26. avgusta. Od 26. do 31. avgusta bo odprt po poletnem urniku: od pondeljka do četrtega 11.00-12.00, ob petkih zaprto.

SLOVIK - poletne dejavnosti za dijake od 26. avgusta dalje. »Trening« pred začetkom novega šolskega leta: slovenščina, angleščina in matematika, po izbiri še latinščina, grščina ali nemščina. Program in prijavnica sta na spletni strani www.slovik.org. Izpolnjene prijavnice zbiramo na naslovu info@slovik.org do 15. avgusta. Informacije: info@slovik.org ali tel. 0481-530412 (torek-četrtek 10.00-12.00).

POLETNOSTI 2013: Mladinski dom obvešča, da bosta med 26. avgustom in 6. septembrom pripravi na začetek poteka »Šola za šalo« za osnovnošolce in »Srednja na startu« za srednješolce; med 2. in 6. septembrom tečaj »Vstop v srednjo šolo« za peto-prvošolce; informacije in vpisi po tel. 334-1243766, 328-3155040, 0481-546549 / 536455 ali po elektronski pošti mladinski-dom@libero.it.

URAD ZA SLOVENSKE SOLE obvešča, da je bil razpisani izredni tečaj za pridobitev usposobljenosti za poučevanje, ki velja tudi za slovenske in dvojezične slovensko-italijanske šole. Vse potrebne informacije (pogoji za udeležbo, način prijave, roki itd.) so dostopne na spletni strani Ministrstva za šolstvo

(www.istruzione.it) in sicer v odkolu št. 58/2013 (objavljenem 31. julija 2013) ter v okrožnici z dne 2. avgusta 2013 (objavljene 5. avgusta 2013). Za prijavo se morajo kandidati obvezno poslužiti digitalnega postopka POLIS. Rok prijave nepreklicno zapade 29. avgusta.

Obvestila

KŠD KRAS DOL-POLJANE prireja »Piknik de Feragošto« v četrtek, 15. avgusta, ob 12.30 na družvenem sedežu na Palkiču. Praznik je primeren za vse starosti, na programu bodo ljudske igre za otroke in odrasle (ciljanje s fračami, tek z vrečami, vlečenje vrvi, tekmovanje s samokolnico, idr.). Udeleženci bodo imeli na voljo pičačo in jedi na žaru; prijave in informacije po tel. 338-3176605 (Katiuša).

AŠZ MLADOST IN ZŠSDI organizirata

nogometni kamp za deklice in dečke od

5. do 14. leta starosti od ponedeljka, 19., do vključno sobote, 24. avgusta, na nogometnem igrišču v Dobrodobu.

Vodili ga bodo slovensko govoreči trenerji za nogometarje in vratarje! Vpisovanje in informacije: tel. 339-3853924 ali eric65@tiscali.it (Emanuela).

KREATIVNI LABORATORIJ IV MUZEJU

bodo potekali v organizaciji Pokrajinskih muzejev v Gorici in pinakoteki v palači Attems-Petzenstein na Trgu de Amicis v Gorici od 26. do 30. avgusta za otroke med 6. in 12. letom starosti; informacije in vpisovanje po tel. 348-1304726 in na didattica@provincia.gorizia.it.

Prireditve

POLETJE 2013 V PARKU BASAGLIA v okviru projekta »Dolce-mente«: vsak četrtek med 17. in 18. uro bo zdravnik Flavio Komauli imel sprostilna srečanja s tehnikami proti stresu in med 18. in 19. uro bo Annamaria Zin vodila te-

lesne vaje chi kunga z bambusovimi palicami. Srečanja bodo potekala v parku Basaglia v Ul. Vittorio Veneto 174 v Gorici, ob slabem vremenu v prostorih dnevnega centra; vstop prost.

LETNI KINO na ploščadi za občinsko stavbo v mestni občini Nova Gorica ob 21. uru: 8. avgusta »Življenje na smetišču« Brazilija-Velika Britanija, 2010; 9. avgusta »Ime mi je Li« Italija-Francija, 2011; 10. avgusta »V letu hip hopa« Slovenija, 2011; 11. avgusta »Ko sem bil mrtev« Nemčija, 1916, »Prstan« Slovenija, 2013; vstop je prost, tuji filmi so opremljeni s slovenskimi podnapisi, v primeru dežja bo predvajanje v veliki dvorani občinske stavbe; več na www.poletnadzivetja.si/letni-kino.

Pogrebi

DANES V TRŽIČU: 10.00, Alvaro Pappalardo (iz bolnišnice) v cerkvi Device Marcelliane in na pokopališču; 11.30, Eugenio Pellegrin (iz bolnišnice) v stolnici Sv. Ambroža in na pokopališču.

DANES V RONKAH: 10.00, Amelia Simonetti (iz bolnišnice) v cerkvi Sv. Lovrenca, sledila bo upepelitev.

Tiho je odšla draga teta

Vida Rijavec vd. Čuk

Žalostno vest sporočajo

Mirka, Andrej, ostali sorodniki ter prijatelji

Datum pogreba bomo javili naknadno.

Namesto cvetja darujte goriškim šolskim ustanovam.

Gorica, 7. avgusta 2013



SLOVENIJA - Skupina Laško prodaja Delo in Večer

Milosavljevič: Novi lastniki medijev bi morali imeti vizijo



Skupina Laško je napovedala, da bo septembra začela s prodajo družb Delo in Večer. Pri tem medijski strokovnjak in profesor na Fakulteti za družbeni vede Marko Milosavljevič opozarja, da bi morali imeti novi lastniki dolgoročno vizijo za razvoj podjetij, da se ne bi ponovilo izčrpavanje družb, kot se je zgodilo v preteklosti. Milosavljevič je za STA povedal, da bosta imeli prodajni časopisnih družb mnogotere posledice. »Prodaja Večera bo imela učinek na štajerski konec, posledice tako v političnem kot kulturnem smislu. Odvisno bo od tega, kdo bo kupec in kakšen bo ta kupec - ali bo domać ali tuj in ali bo gospodarska družba ali bodo zaposleni,« je zatrdil Milosavljevič.

»V primeru Dela pa obstaja možnost večjih posledic za različne trge, kot so oglaševalski, politični, mnenjski in še posebej kulturni, na katerem je bilo Delo izrazito relevantno. Oba podjetji pa

imata dnevopolitično vlogo na mnenjskem trgu, kjer je pomembno vprašanje pluralnosti,« je pripomnil Milosavljevič. Pri Delu je opozoril, da se glede lastnika poraja več vprašanj, med drugim o tem, ali bo ta obdržal tako časnik Delo kot tudi Slovenske novice. »So še druge okoliščine. Svežega kapitala primanjuje, reprogramiranje kreditov so si pri Delu ravnokar izborili, a to se ne more odlašati v večnost,« je dejal Milosavljevič.

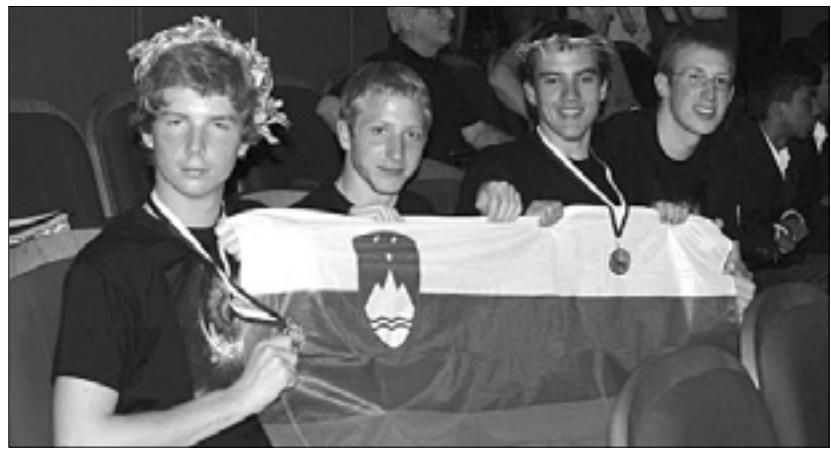
Oprdelil pa se je tudi glede imena zaposlenih Večera za notranji odzup. Opozoril je, da smo v Sloveniji lastništvo zaposlenih v medijih že imeli in da se ni dobro končalo, saj so zaposleni množično prodajali deleže, prišlo je do prekupčevanja delnic, koncentracije lastništva in podobno. »Upamo lahko, da so se novinarji iz tega kaj naučili. Nekoč so imeli zelo močno vlogo pri lastništvu medijev in upravljanju čas-

pisnih družb. A so se zaradi kratkoročnih individualnih interesov odločili za prodajo delnic in pri tem dobro zasluzili. S tem so pozabili, da s tem izgubljajo kakršenkoli vzvod soupravljanja in preprečevanja škodljivih posledic, ki jih povzročajo lastniki, ki nimajo vizije ali dolgoročnih načrtov ter samo izčrpavajo podjetje,« je povedal Milosavljevič.

Izpostavljen je veliko priložnost za novinarje pri lastništvu časopisnih družb. »V vsakem primeru bi bilo treba vzpostaviti mehanizme, ki bi preprečili ponovitev zgodbe na Delu in Večeru, zagotoviti, da se ljudje, ki se odločijo za tovrstno obliko lastništva, temu dolgoročno zavežejo in da to postane drugačna oblika lastništva,« je še povedal Milosavljevič in pripomnil, da bi morali novi lastniki, kdorkoli že bodo, imeti dolgoročno vizijo za podjetja. (STA)

FIZIKA - Astronomsko-fizikalna olimpijada

Velik uspeh mlade slovenske ekipe v Grčiji



Od leve Kokalj, Černigoj, Skok in Adamič

FOTO A.GUŠTIN

Slovenija, ki je na olimpijadi nastopila prvič in z najmanjšo ekipo, se je po rezultatih uvrstila med najuspešnejše udeleženke 7. astronomsko-astrofizikalne olimpijade v grškem obalnem mestu Volos in osvojila dve srebrni medalji ter dve pohvali!

Olimpijada je potekala od 27. julija do 5. avgusta, mlado ekipo Slovenije pa so sestavljali Michel Adamič (Gimnazija Bežigrad), Jernej Černigoj (Srednja šola Veno Pilon Ajdovščina), Žan Kokalj (II. Gimnazija Maribor) in Krištof Skok (I. Gimnazija Celje). Izbrani so bili izmed najboljše uvrščenimi srednješolci na tekmovanju iz znanja astronomije za Dominkovo priznanje, ki ga od Mednarodnega leta astronomije 2009 priprijeja Društvo matematikov,

fizikov in astronomov Slovenije.

Pod mentorstvom Andreja Guština in dr. Dunje Fabjan ter v sodelovanju z doc. dr. Andrejo Gomboc, članicama Skupine za astronomijo na Fakulteti za matematiko in fiziko v Ljubljani in centra odličnosti Vesolje-SI, se je ekipa pripravila na olimpijado, na kateri je tekmovalo skoraj 190 mladih astronomov iz skupno 35-ih držav sveta. Tekmovanje je bilo zahtevno, saj so srednješolce čakale štiri različne preizkušnje: teoretična, opazovalna, skupinska ter analiza podatkov. Pri tem sta Žan Kokalj in Krištof Skok osvojila srebrni medalji, Michel Adamič in Jernej Černigoj pa sta dobila pohvalo. Ekipo je na prvi »pohod na Olimp« spremjal Andrej Guštin.

SLOVENSKA ISTRA Vode za zdaj dovolj, škode na pridelkih še ni

Čeprav tok reke Rižane upada, v Rižanskem vodovodu zaenkrat ne pričakujejo težav pri oskrbi s pitno vodo v Slovenski Istri. Tudi kmetje zaenkrat ne beležijo škode na račun suše, ob nadaljevanju suhega in vročega vremena pa bodo večja težava stroški za namakanje in pripravo zemlje za jesensko proizvodnjo, ocenjujejo v Kmetijskih zadrugah Agraria.

V Rižanskem vodovodu so sicer v začetku julija uporabnike pozvali k varčni rabi vode in poletnem obdobju, vendar so obilne padavine v zimskem in spomladanskem času očitno dodobra napolnile podtalnico. Lani v tem času so se nasprotno na Obali ubadali z izredno hudo sušo, zaradi česar so za več tednov uvelodili varčevanje z vodo in ukrep prepovedi nekaterih vrst rabe vode.

Zaradi visokih temperatur je zorenje kmetijskih pridelkov zelo pospešeno, nekaj več je tudi ožigov, vendar o nastali škodi za zdaj ni mogče govoriti, je za STA ocenila vodja proizvodnje pri Kmetijski zadruzi Agraria iz Kopra Patricia Pirnat. Večji problem po njenih besedah predstavlja priprava terena za jesensko in zimsko proizvodnjo, saj bo treba zemljo v kratkem preorati in posaditi plodove. Za kmete pa problem predstavljajo tudi zelo visoki stroški za namakanje.

PISMA UREDNIŠTVU

T»Bravo Pliskovica in vprašanje za kardinala«

1) Kar odleglo mi je, ko sem v današnjem Primorskem dnevniku brala - kot poroča na 2. strani Olga Knez - da so končno našli letošnjo kraljico terana, in da ji je krono že predala lanska. Bi bilo naravnost tragično in obenem komično do grotesknosti, da v deželi že znamenitih alkoholikov svetovnega slovena, ki bodo potolkli vse mednarodne rekorde in dosegli prvenstvo, če se bodo samo malo potrudili, ne bi bil tako pomemben tron takoj zaseden, še preden se shladi.

Bravo, bravo, bravo, Pliskovica.

2) V istem Primorcu z dne 6. avgusta sem brala, da je slovenski kardinal Rode na Višarjih izpostavil krizo moralnih vrednot v Sloveniji, in apeliral na trdno voljo, da se tega zla, ki po mojem pesti bolj ali manj ves svet, in ni sploh naša posebnost, čimprej znebimo, če hočemo zaživeti kot narod in država.

Vprašanje - seveda laično - visokemu prelatu: pa je kaj upanja, da se bo slovenska Cerkev, tista, ki nekaj šteje, ne uboga krščanska gmajna! - oprijela njegovega presuljivega klica k moralji? Je kaj upanja, da se bo na vsem lepem, recimo, odrekla grabljam in v roke odslej prijela in pridno vihtela le vile, povedano po kmečku. Po mestno in bolj transparentno: se bolj razdajala kot jemala? Smemo upati v preporod ali se gremo le retoriku?

Jolka Milič

Odgovor GST Jožetu Pirjevcu

Pojasnila članku Jožeta Pirjevca, ki je izšel na straneh Primorskega dnevnika v petek, 2. avgusta 2013.

Se prebivalci trsta smatramo premajhni in nedozoreli, da lahko odločamo o svoji bodočnosti? Če italijanska vlada dokaže, da je italijanska država svobodno ozemlje pravomočno prejela, se situacija kmalu razvozla in bodo o Svobodnem ozemljju poročali le zgodovinarji. Vendar naj to pravno dokaže preko mednarodnih pogodb na mednarodni sceni in ne skozi sramotne neopredeljene odgovore italijanskih sodnikov, češ da je Trst italijanski, ker se to začuti ko se vstopi v mesto ali ker so Tržačani, z razliko od prebivalcev krasa, sprejeli prihod bersalirjev z veseljem (zadnji dve citaciji, sta resnična sklepa italijanskega sodišča v trstu).

Res je, da v glavah marsikateregaa od naših italijanskih semečanov še ni prišlo do tistega premika, ki bi potreben, da bi se Trst rešil spon preteklosti in se brez zadružkov soočal s svojo slovensko "dušo". Epizode nenaklonjenosti do "manjšine" lahko naštavimo še in še, kot tudi mnoge zgodbe uspele asimilacije mnogih Slovencev in njih sinov. Stvari se vendar, še posebno v zadnjih letih precej hitro spreminja; je to zgolj zasluga združene Evrope ali se pomemben del večježičnega trsta zaveda dolgoletne prevare italijanske mačehi in skuša premostiti pregraderje italijanskega nacionalizma, ki v Ankaranu se gostilnčarji sprašujejo kaj se sploh v trstu dogaja, da njihovi tržačanski gostje, ob stopu in izstopu iz lokalnega pozdravlja v slovenščini (do letos se kaj takega ni še pripetilo), ko se vedno več Tržačanov zanima za tečaje slovenskega jezika, toži vrzel, da ga

mati ni naučila jezika ali se ima za "ne-treniranega" Slovence, ki zarači slabega znanja se raje pogovarja po italijansko??

V Trstu smo prepolni slučajev zlorabe oblasti in slovenstvo je utrpel preveč izgub (še posebno v mestnih četrtih), da lahko nadaljujemo z životarjenjem pod simulirano suverenost Italije. Naj pomnem dve protislovenski bombni akciji iz 6. oktobra 1969 in 27. aprila 1974 pri Svetem Ivanu, seveda sad svojih časov, čigar odmve je ogromno prebivalcev prepričal naj raje pozabi na korenine. Česa se bojimo? Da Tržačani Slovence pogoltnejo ali da izgubimo italijansko radodarnost – poklon tistih par milijonov evra, letne "odškodnine" za preživetje slovenskih ustanov in organizacij zaradi vojaške okupacije in ropa domače zemlje in besede? Pot do mirnega sožitja in uspešne prihodnosti Trsta se vije preko zgodovinskih političnih prevar iz preteklosti "dividi et impera" in "z nami ali proti nam".

Osimski sporazum je ničen in Cona B je postal del Slovenije oziroma Hrvaške šele leta 1992, ko ju je mednarodna komuniteta priznala za suvereni državi v obsegu njih mej. Gibanje Svobodni Trst, sit italijanskih obljub, ne terja širše avtonomije znotraj italijanske republike, temveč prenos uprave vlad kake druge države Z.N. ter da se z imenovanjem Guvernerja, čim prej vzpostavi Svobodno Tržaško ozemlje. V tem smislu zbiramo podpise. Strategija italijanske politike bo gotovo ta, da Tržačanom (seveda po mornarsko) še enkrat obljubi širšo avtonomijo z obilo novih davčnih olajšav, državnih vlaganj v "italijansko" pristanišče v Trstu (obljubili bodo celo zaustavitev gradbene špekulacije in prenovo starega pristanišča kot tako) in podobno.

Državljeni tržaškega ozemlja so se zdramili. Vedno več se jih prebuja in terja spoštovanje mednarodnih določb glede mednarodnega prostega pristanišča ter upravljanja suverene mednarodne države in uveljavitev vseh povezanih pravic državljanstva STO, tudi enako-pravnost dveh uradnih jezikov. Res je mesto "s priključitvijo Italiji izgubilo svoj raison d'être. Trst ne morejo ozdraviti posebnih privilegij, ki naj bi si jih pridobil z odobritvijo avtonomnega statusa" ampak "iz zagate v kateri je, mu" ne "pomaga" niti absolutno potrebno "tesno sodelovanje s slovenskim in hrvaškim zaledjem", saj Italija bo v vsakem slučaju nadaljevala s politiko omejitve edinega mednarodnega pristanišča v osrčju Evrope, ki je v povojskih letih kot pred prvo priključitvijo Italiji 1918 leta, že dokazalo svoj potencial. Naj italijanska vlada (upravo cone A STO so z Londonškim memorandumom iz oktobra 1954 dodelili italijanski vlad, ne državi; prenos suverenosti ni nikjer omenjen ter mednarodni "uso capione" ne obstaja) pravno dokazže teze italijanskega Trsta in mirna bo Bosna! Če že ne, pa Trst je (tudi) naš!

Za Gibanje Svobodni Trst A. Rupel

Prej do novice na naši spletni strani

www.primorski.eu





Esimit Evropa2 na najtežji regati na svetu

GORICA - Po 22 zaporednih zmagah in 6 rekordih se bo jadralnica Igorja Šimčiča, ki pod evropsko zastavo tekmuje za Jadralno zvezo Slovenije, soočila z največjim izivom vse od krsta leta 2010. Udeležila se bo najtežje regate na svetu, Rolex Fastnet Race, ki se začne v mestu Cowes na otoku Wight, obkroži skalno utrdbo Fastnet na Irskem in se vrne v Plymouth (608 nautičnih milij). Start pa je predviden za nedeljo, 11. avgusta. Prijavljenih je kar 350 iz več kot 20 držav in s petih celin.



Nosečnica Chiara Cainero zlata na EP

SUHL - Videmčanka Chiara Cainero se je na evropskem prvenstvu v skeetu v nemškem Shulu okitila z dvema zlatima kolajnoma. Najboljša je bila med posameznicami, s Katiuscio Spada in Diana Bacosi pa je osvojila tudi ekipno zlato. V finalu je bila boljša od turške strelke Cigdem Ozyaman. Mimogrede: Videmčanka, ki se je v Pekingu okitila z zlato kolajno, je v petem mesecu nosečnosti.

ATLETIKA - Še štiri dni do svetovnega prvenstva

Vrti se okrog Bolta in Isinbajeve

Somalski Anglež Farah v naletu - Bo prišlo do težav z varnostjo?

Od 10. avgusta bo šlo zares. Vse atletsko naravnane oči se že usmerjajo proti Moskvi za svetovno prvenstvo, ki je v zadnjih tednih doživel precej dopinškega »trača«, kot govorijočemu po novem pravijo v Sloveniji. Ne mine dan, da bi ta ali druga velesila objavila seznam nastopajočih, kar je posledica državnih prvenstev, ki so bila v številnih, predvsem evropskih državah.

Dve sta vodili, ki nastopata v medijih. Najbolj kričeča je seveda dopinška saga okoli sprinterjev. To kar je vsakomur več ali manj jasno ob pogledu na neskončne mišične mase, so sedaj odkrili v vsemi zakramenti. Na izpitu sta padla Tyson Gay, ki bi lahko upal le na drugo mesto in Asafa Powell iz Jamajke, ki bi se morda niti ne uvrstil v finale, ker je še preveč znana njegova duševna nesposobnost spoprijemanja z velikimi odgovornostmi. Jamajčan je bil večkrat na ogled v Lignanu, kjer imajo atleti karibskih držav svoje evropsko oporišče. Prva misel ob pogledu na mišice: kako moraš trenirati, da pridobiš vse ti ste kilograme? Vse pa se bo končalo z novim slavljem Boltu, ki se je doslej le šalil. Tega tekača za sedaj ni niti na obzorju. Morda se je njegov naslednik komaj že rodil. Bolt se bo nekako upokojil, ne, da bi ga kdo resno ogrozil.

Nezanemarljiv pa je drug element pričakovanja. Za svetovno prvenstvo so organizatorji predstavili logo, kjer je jasno uprizorjena Jelena Isinbajeva, daleč najboljša skakalka s palico. Najboljša res, vendar je to že preteklost, čeprav svetovnega rekorda 5,06 m za sedaj nobena ne ogroža. Šarmantna Rusinja z očitnimi koreninami iz Orienta, je že nekaj let v krizi. Res je lani zelo neprizakovano dosegla 5,01 m, zabeležila pa tudi tekmovalne neuspehe, med katerimi je na primer tretja stopnička na zmagovalnem odru. Ta je bil nje-

Anglež Mohamed Farah (levo) proslavlja zlato kolajno na 5000 metrov z Usainom Boltom. Jamajški sprinter je napovedal, da želi osvojiti v Moskvi tri zlate kolajne

ANSA



na stvar že od nekdaj. Isinbajeva se je pred časom že začasno umaknila. Nato se ji je zaželeso znova na stadione. Izjavila je, da bo nastopala predvsem zaradi domačega svetovnega prvenstva v Moskvi. V intervjuju je pred dnevi povedala, da bo tekma v Moskvi njena zadnja! No! Če bo zmaga, bo morda še »pokasirala« kak nastop na bogatih mitingih, njene misli pa so očitno že v civilnem življenju.

In zmaga bo s težavo, kajti minili so časi, ko je začenjala skakati pri 4,70 m, ko so ostale že izpadle. Danes je letvica na tej višini zanje že resna zadeva.

Morda se bodo tekmovanja v Moskvi veselili na Kubi. Njihova Yarisley Silva je pred tremi leti srečno praznovala skok

preko 4,60 m v Velenju. Sedaj so vsi najboljši dosežki njeni in najvišji skok preko 4,90 m predstavlja skrb za vsako od nasprotnik.

Velika medijska tema, ki ni povsem nova, je tudi nekoliko cirkuski dvoboj med Boltom in somalskim Angležem Mohamedom Farahom na kompromisni razdalji 600 metrov. Tega na svetovnem prvenstvu seveda ne bo, organizatorji pa bi utegnili iz zakladnic naftnih kraljev povleči kup zlata in tek kje prirediti. Farah naj bi na tem prvenstvu utrdil svoj sloves alternativca kenijskim in etiopskim dolgorogašem. Njegov zadnji dosežek na 1500 m (čas pod 3'30") dokazuje, da je hitrejši kot pravi Afričani. Britanec dodatno vrednoti ekipo te-

kačev, ki jo trenira nekdanji vrhunski maratonec Alberto Salazar. Kako se v Seattlu dela? Kje so skrivnosti uspehov? In seveda: je vse čisto? Med predprvenstvenimi vestmi se večkrat zasledi tudi skrb za varnost. Na zahodu močno razplohovane politične težave v Rusiji in nekatere izkušnje z odcepitvenimi težnjami iz Kazaka, so za varnostnike velik izziv.

Napoved - res drzna -, da pride do majhne »generalke« pred zimskimi olimpijskimi igrami v Sočiju, je vsaj v mejah možnosti. Hladne vojne uradno ni več. Še vedno pa se rovari. In težko je verjeti, da bi ne hoteli izvedbe iger v Sočiju Rusom močno zagreniti.

Bruno Križman

ATLETIKA

Na dopinški test jamajška ekipa, tudi Usain Bolt

MOSKVA - Celotna atletska jamajška ekipa, ki šteje 44 članov, je morala na celu z zvezdnikom Usainom Boltom v pripravljalnem taboru v Moskvi opraviti dopinške teste.

ŠE ENA ODPOVED - Na košarkarskem EP v Sloveniji, ki se začne čez slab mesec dni, ne bo še enega košarkarja - črnogorskoga centra Nikole Pekovića.

BEĆIROVIĆ V IRAN - Slovenski košarkar Sani Bećirović je podpisal enoletno pogodbo z iranskim prvoligaškim klubom Foolad Mahan Sport Club.

ŠKANDAL - Tudi v Španiji je prišlo do prirejanja nogometnih izidov. Predsednik nogometne zveze Javier Tebas je dejal, da naj bi bilo pod vprašajem devet tekem, tri srečanja prve lige in šest srečanj katarskega prvenstva.

Obvestila

ZŠSDI sporoča, da bo urad v Trstu zaprt od 12. do 16. avgusta, urad v Gorici pa od 12. do 23. avgusta.

ŠD SOVODNJE IN ZŠSDI prijelata Mladinski nogometni kamp Sovodnje 2013 na nogometnem igrišču v Sovodnjah, in sicer od 26. do 30. avgusta 2013 v utrjanjih urah od 08.30 do 12.30 ure. Prijavljena znaša 35,00 EUR ter se poravnava prvi dan ob prihodu na kamp. Cena vključuje učenje nogometnih večin ter iger na igrišču, vzgojno izobraževalnega programa izven igrišča, dnevno malico in pičajo. Prijavijo se lahko dečki in dekle v rojeni v 1.2001 do 1.2008. Ti bodo razdeljeni v ustrezne starostne skupine za vadbo. Ob zaključku sledi še skupno druženje vseh sodelovalcev. Prijave (do četrtek 22.08.2013) in informacije po elektronski pošti: asdsovodenje@libero.it; ali po telefonu: 0039-3283674301 (Rudi Devetak), 0039-335312083 (Aleksij Soban), 0039-3346691042 (Edi Pavletič), 0039-3272354383 (Luka Cijan), 00386-40607320 (Rok Černe).

AŠZ MLADOST IN ZŠSDI organizirata nogometni kamp za deklice in dečke od 5. do 14. leta starosti od ponedeljka, 19., do vključno sobote, 24. avgusta, na nogometnem igrišču v Dobrodobu. Vodili ga bodo slovensko govorči trenerji za nogometnike in vratarje. Vpisovanje in informacije: tel. 339-3853924 ali erimic65@tiscali.it (Emmanuel).

KK BOR in ZŠSDI organizirata celodnevni Košarkarski kamp na Stadionu 1. maja, namenjen deklicam in dečkom od 6. do 12. leta. Prva izmena: ponedeljek, 26. avgusta - petek, 30. avgusta. Druga izmena: ponedeljek, 2. septembra - petek, 6. septembra. Za informacije in vpis: Karin Malalan 3406445370 ali karinmalalan@gmail.com prijave: Nastja 349-7597763 ali info@cheerdancemillenium.com.

KOŠARKA - Novost na klopi ŠD Kontovel

Člansko ekipo v D-ligi zaupali Marku Švabu

Trener in bivši igralec Marko Švab se iz Jadrana seli ponovno v matično društvo Kontovel. Po enoletni izkušnji kot pomočnik trenerja v članski ekipi Jadrana bo v novi sezoni prevzel vodenje članske ekipe Kontovela v D-ligi. Še ne 30-letni trener se bo torej v matičnem društvu prvič preizkusil v vlogi glavnega trenerja, kat ga navdaja z novim elanom in zadovoljstvom. »Zelo me veseli, da so mi zaupali to vlogo. Nekoliko mi je žal, ker zavpuščam člansko ekipo Jadrana, kjer sem se dobro ujel, vendar sem si po daljšem izobraževanju zaželes, da bi se preizkusil v vlogi glavnega trenerja,« je pojasnil trener iz Repna, ki je zaključil prvo trenersko stopnjo in pridobil licencedo za vodenje ekip do deželne C-lige. Izkušnja ob boku Andree Mura mu je lani zaupila pomemben pečat, saj bo od tam veliko črpal. Ob treniranju članske ekipe pa bo vodil tudi celotno mladin-



MARKO ŠVAB

KROMA

sko delovanje pri Sokolu.

Švab bo pri Kontovelu vodil svoje bivše soigralce – pri Kontovelu je na mreči igral še pred dvema sezonomi. Garnitura igralcev bo enaka lanski, še vprašljiv pa bo doprinos Robija Pavletiča. V dogovoru z Jadrantom in Sokolom bodo kontovelski pristopili še nekateri fantje ekipe U19. Priprave bodo igralci Kontovela začeli prvi teden septembra. (V.S.)



NOGOMET Maribor v zadnji krog lige prvakov!

MARIBOR - Nogometna Maribor je v Ljudskem vrtu uspel veliki met, saj so se po remiju z Apoelom (0:0) uvrstili v zadnji predkrog lige prvakov, ki pa jim že prinaša tudi nastopanje v evropski ligi. Rezultat 1:1 s prve tekme na Cipru je zaradi golja v gosteh zadostoval za napredek Mariborčanov. Apoel je bil tokrat boljši nasprotnik, a so se Mariborčani z izjemno borbenoščjo ubranili vseh napadov, tako da bodo že tretjo leto zapored igrali vsaj v Evropski ligi. Seveda pa so še vedno v igri za Ligo prvakov. Kdo bo njihov zadnji nasprotnik, bo znano po petkovem zrebu v Nyonu.

CAGLIARI - Občina v nogometni klub Cagliari sta dosegla dogovor v zvezi s stadionom S. Elia, kjer pa bo Cagliari lahko igral še oktobra. Dotlej bo gostoval v Trstu.

KDO BO NAJBOLJŠI - V izboru Uefae za najboljšega nogometnika sezone 2012/13 so Lionel Messi (Barcelona), Franck Ribery (Bayern München) in Cristian Ronaldo (Real Madrid).

JADRANJE - 470 Sivitz Košuta in Farneti v zlati skupini

Jadraca sesljanske Čupe Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti sta izpolnila začetni cilj: na svetovnem prvenstvu v olimpijskem razredu 470 v La Rochelle sta se uvrstila v zlato skupino. Drugi dan prvenstva sta v lahkem vetrju dosegla 14. in 23. mesto, tako da sta s skupnega šestega mesta zdrknila na 15. Kljub temu sta ohranila najboljše izhodišče med italijanskimi posadkami; v zlato skupino se je uvrstil samo še starosta Zandona, ki letos jadra z De Felicijem (po petih plovilih je 34.).

Jadraca Čupe sta ob regati startala prepričljivo, tako da sta bila vse do prvega obrata v najboljši peterici, obakrat pa sta pred bojo dopustila preveč. »Vsakič sva se znašla v gneči, saj so prve tri posadke štigle naprej, nama pa ni uspelo. V množici jadrnic pa je bil težje jadri, hkrati pa sva še izgubljala na hitrosti. Skratka, škoda, saj bi lahko bila na lestvici nekoliko višje postavljena,« je pojasnil Sivitz Košuta, ki mu bolečine v zapestju in na čelu počasi popuščajo.

V naslednjih treh dneh bodo posadke odjadrale še sedem regat: danes tri, v četrtek in petek pa po dve, zadnji dan pa bo na vrsti še regata za kolajne. Po petih regatah v konkurenči 117 posadk sta v vodstvu Avstralca Matt Belcher in Will Ryan (2), druga sta domaćina Pierre Leboucher in Nicolas Le Berre (8), tretja pa Novozelandca Paul Snow-Hansen in Daniel Willcox (9).

Med ženskimi posadkami sta Slovenki Tina Mrak in Veronika Macarol zdrknili na 15. mesto. (V.S.)

Spodbuden začetek

V portugalski Taviri sta jadralki Sirene in SVBG Carlotta Omari in Francesca Russo Cirillo začeli nastope na evropskem prvenstvu Eurosaf, različici evropskega mladinskega prvenstva. Po prvem dnevu vodila v konkurenči triajstjih posadk.



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.10 Aktualno: UnoMattina Caffè **6.30**
 Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: Uno-Mattina Estate **7.00** 8.00, 9.00, 10.00 Dnevnik **11.15** Road Italy – Day by day **11.25**
 Nad.: Don Matteo **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Nad.: Il commissario Manara **15.05** Film: Rosamunde Pilcher – Quattro stagioni – Autunno **17.00** Dnevnik **17.15** Aktualno: Estate in diretta **18.50**
 Igra: Reazione a catena **20.00** Dnevnik **20.30** Techetechetè, vista la rivista



21.15 Nan.: Last Cop – L'ultimo sbirro **23.05** Nan.: Miss Fisher

Rai Due

7.00 Risanke **8.25** Nad.: Heartland **9.05**
 Nan.: Settimo cielo **10.30** Dnevnik: Tg2 Insieme **11.20** Nan.: Il nostro amico Charly **12.10** Nan.: La nostra amica Robbie **13.00**
 Dnevnik in rubrike **14.00** Nad.: Castle **14.50** Nan.: The Good Wife **16.15** Nan.: Guardia Costiera **17.50** Dnevnik in športne vesti **18.45** Nad.: Senza traccia **19.35**
 Nan.: Castle **20.30** 23.20 Dnevnik **21.05**
 Nan.: Ombrelloni **21.10** Talk show: Virus – Il contagio delle idee **23.35** Film: Ciclo oltre la notte – Edison City

Rai Tre

6.00 Aktualno: News Rassegna stampa **8.00** Agorà **10.15** Film: L'uomo di paglia **12.00** Dnevnik **12.15** Serija: New York, New York **13.05** Comiche all'italiana **13.10**
 Nad.: Lena, amore della mia vita **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **14.45** Dnevnik LIS in Tg Piazza Affari **14.55** Nan.: Le nuove avventure di Flipper **15.40** Film: Casablanca Casablanca **17.20** Dok.: Geo Magazine **18.55** 22.50 Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Blob **20.15** Simpatične canaglie **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Film: La maga delle spezie **23.30** Correva l'anno

Rete 4

6.20 Rubrika: Media Shopping **6.50** Nan.: Chips **7.45** Nan.: Charlie's Angels **8.40**
 Nan.: Pacific Blue **9.50** Nan.: Distretto di polizia **10.50** Ricette all'italiana **11.30** Dnevnik **12.00** Nan.: Renegade **12.55** Nan.: Sisca **14.00** Dnevnik **14.45** Lo sportello di forum **15.30** Ieri e oggi in Tv **16.40** Film: L'uomo che visse nel futuro (fant.) **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Texas Ranger **21.10** Film: Fantozzi va in pensione (kom., It., i. P. Villaggio) **23.20** Film: Per grazia ricevuta (kom.)

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** Film: La magia della vita **11.00** Aktualno: Forum (v. R. Dalla Chiesa)

sa **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.45** Nad.: Secreto de puente viejo **15.45** Nad.: Un amore e una vendetta **18.05** Film: Rosamunde Pilcher – La nebbia d'Irlanda **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Paperissima Sprint **21.10** Studio 5 **23.30** Film: Blonde ambition

vanje **16.45** „Q“ **17.30** Radio Koper **18.00** Pisane družine **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00 Vse-danes **19.25** Šport **19.30** Alpe Jadran **20.00** City folk **20.30** Le parole più belle **21.00** Boben **22.15** Folkest in Kopru 2009 **23.10** Arhivski posnetki **23.55** Artevisione

Italia 1

7.00 Nan.: Tutto in famiglia **7.50** Nan.: I maghi di Waverly **8.40** Nad.: Kyle XY **9.30** Nad.: The vampire diaries **10.30** Nad.: Gossip Girl **11.30** Nad.: Pretty Little Liars **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **13.40** Nan.: The Cleveland Show **14.10** Nan.: Simpsonovi **14.35** What's my destiny Dragon Ball **15.00** Risanka: Naruto Shippuden **15.25** Kvizi: Top One **16.25** Nad.: Smallville **18.20** Nan.: Life bites **18.30** Dnevnik **19.20** Nan.: CSI – Miami **21.10** Nan.: Person of interest **23.00** Nan.: Suits

La 7

7.00 7.50 Omnibus **7.30** Dnevnik **9.50** 20.30 In Onda Estate **11.30** I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.00** Kronika **14.40** Nad.: Le strade di San Francisco **16.30** Nan.: The District **18.10** Nan.: L'ispettore Barnaby **20.00** Dnevnik **21.10** Film: Iron road, 1. del **22.45** Film: Iron road, 2. del

Tele 4

7.05 Deželni dnevnik **7.30** 12.45, 17.25 Italia Economia e Prometeo **7.40** 17.30 Dok.: Luoghi magici **8.05** 17.55 Dok.: Piccola grande Italia **8.30** Deželni dnevnik **13.00** Rubrika: Le ricette di Giorgia **13.20** Dnevnik **13.45** 21.00 Rubrika: Qui studio a voi stadio **17.00** 19.30, 20.30 Dnevnik **18.30** 23.30 Trieste in diretta **20.00** Happy hour **23.00** Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved

Slovenija 1

6.45 Poletna scena **7.15** Odmevi **8.00** Risanke, otroške oddaje in nanizanke **10.55** Odkrito **12.00** Dok. serija: Zakaj revčina **13.00** 15.00 Poročila, športne vesti in vremenska napoved **13.30** Tednik **14.25** Globus **15.10** Mostovi – Hidak **15.45** 18.45 Risanke **15.50** Male sive celice **16.30** Nan.: Ta-borniki in skavti **17.00** Poročila **17.15** 22.55 Poletna scena **17.40** Nad.: Strasti **18.10** Dok. serija: Zdravje Slovencev **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.00** Film tedna: Živjo – adijo **21.35** Slikovitih 55 **22.00** Odmevi, sledijo poročila, šport in vremenska napoved **23.20** Glasbeni večer

Slovenija 2

7.00 Otroški infokanal **8.00** Zabavni info-kanal **14.35** 19.00, 0.15 Točka **15.40** To bo moj poklic **16.40** Mostovi – Hidak **17.20** Evropski magazin **17.35** Slovenci po svetu **18.05** O živalih in ljudeh **18.30** Na vrtu **19.50** Žrebanje Lota **20.00** Dok. serija: Slovensko olimpijsko stoletje **20.55** Košarka: Slovenija – Turčija, posnetek **22.30** Film: Rokoborbec

Slovenija 3

6.35 Primorska kronika **7.35** Aktualno **8.00** 12.30 Poročila **8.10** Žarišče **8.25** Beseda volilcev **8.55** 11.10, 17.50, 18.50, 19.30 Kronika **9.00** Sporočamo **9.40** Slovenska kronika **13.30** Prvi dnevnik **15.15** Utrip **15.30** 17.30 Poročila **16.35** Na tretjem... **19.00** Dnevnik **19.40** Slovenska kronika s tolmačem **19.55** Sporočamo **20.00** Aktualno **21.30** Žarišče **21.45** 23.20 Kronika **21.55** Sporočamo **23.00** Aktualno **23.25** Odmevi

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv – deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Istra in... **15.00** Istrska potovanja **15.45** Vesolje je... **16.15** Vsedanes – vzgoja in izobraževanje

IRIS Sreda, 7. avgusta
 Iris, ob 21. uri

Il petroliere

ZDA 2007
 Režija: Paul Thomas Anderson
 Igrajo: Daniel Day - Lewis, Paul Dano in Martin Stringer

Epska zgodba in hkrati družinska drama o ljudeh, ki so iskali svoj obstoj in bogastvo v času naftnega buma v Kaliforniji na prelomu 19. v 20. stoletju.

V začetku 20. stoletja se na planjave Kalifornije začnejo zgrinjati iskalci naftne. Vodi jih ambiciozni Daniel, ki želi v malem mestecu, postavljenem na naftnem polju, ustvariti popoln monopol. Poveže se z vplivnim pridigarjem in kmalu postane mogočen naftni tajkun, toda neskončna sla po bogastvu in moči ga sili, da spriča korupcije, prevar in nasilja vedno bolj pozablja na osnovne človeške vrednote ljubzeni, upanja in sočutja, tudi do sebi najboljših ljudi. Film je prejel zlati globus za najboljšega igralca in 8 nominacij za oskarje.

VREDNO OGLEDA



Primorski dnevnik
 Lastnik:
 Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
 Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio

Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst
 Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339 email: trst@primorski.eu

Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 356320, faks 0481 356329 email: gorica@primorski.eu

Dopisništvo: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, faks 0432 730462 Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Cena: 1,20 €
 Celoletna naročnina za leto 2013 220,00 €
 Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €
 Letna naročnina za Slovenijo za leto 2013 220,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480 transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-109112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
 Oglasovalna agencija Tmedia s.r.l.
 www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6 TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
 advertising@tmedia.it Brezplačna tel. št. 800129452 Iz tujine +39.0481.32879 Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasi modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznih povisek 20% NEKOMERCIALNI OGLASI oglasi@tmedia.it Brezplačna tel. št. 800912775 Faks +39.0481.32844 Cene oglasov: mal oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedu; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedu. DDV - IVA 21% Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948 Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakšnikoli obliki poslano uredništvu, ne vracamo. Dostavljeni gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posreduje uredništvo, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; - Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-6.00 Slobodni radio; - Radio Dva 10.00-12.00 Sol in poper (105,5 MHz).



**VREMENSKA SЛИKA**

Vremenska napoved
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 5.56 in zatone ob 20.25
Dolžina dneva 14.29

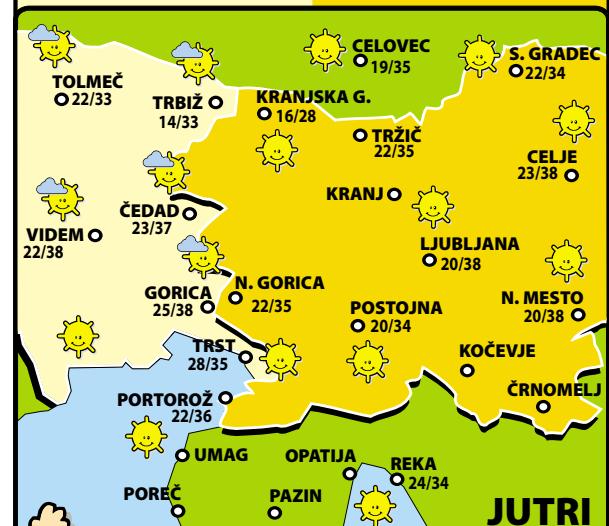
LJUNINE MENE
Luna vzide ob 6.33 in zatone ob 20.17

NA DANŠNJI DAN 1987 – Dan se je v zahodnem delu Slovenije začel z zelo svezjim jutrom, ponekod v višjih legah se je pojavila celo slana. Na Kredarici (2514 m) so izmerili le -4,8 °C, v Ilirski Bistrici 3,3 °C, v Godnjah na Krasu 4,9 °C in v Biljah pri Novi Gorici 5,6 °C.

PLIMOVANJE
Danes: ob 5.31 najnižje -64 cm, ob 12.05 najvišje 42 cm, ob 17.45 najnižje -19 cm, ob 23.18 najvišje 39 cm.
Jutri: ob 5.52 najnižje -60 cm, ob 12.30 najvišje 44 cm, ob 18.16 najnižje -20 cm, ob 23.42 najvišje 32 cm.

MORJE
Morje je skoraj mirno, temperatura morja 27 stopinj C.

TEMPERATURE °C V GORAH
500 m 32 2000 m 21
1000 m 28 2500 m 17
1500 m 25 2864 m 12
UV indeks bo sredi dneva ob jasnom vremenu po nižinah 8 in v visokogorju 9.

**Ob 85. letnici Warholovega rojstva prenos z groba**

PITTSBURGH - Muzej, posvečen enemu od utemeljiteljev pop arta Andyju Warholu, ki bi včeraj praznoval 85. rojstni dan, je datum obeležil s prenosom v živo z umetnikovega groba. Prenos so vzpostavili ob polnoči zaradi Warholove želje, da bi na njegovem nagrobniku pisalo zgolj Figment, pa so projekt tako tudi poimenovali. Warholov grob vsako leto obišče na stotine ljudi, ki tam pogosto puščajo predmete, ki jih je umetnik ovekovečil v svojih delih, kot so steklenice Coca Cole in pločevinke instant juh Campbell's Soup. Andy Warhol, ki velja za enega od utemeljiteljev pop arta, se je leta 1928 rodil v Pittsburghu slovaškim izseljencem Ondreju in Juliji Varholi. Umrl je leta 1987. Pokopan je blizu svojih staršev na pokopališču St. John the Baptist Byzantine Catholic Cemetery.

V Grčiji zaradi požarov tudi evakuacije prebivalcev

ATENE - V okolici grške prestolnice Atene so se razplameli gozdniki požari, ki so povzročili veliko gmotno škodo. Plameni so več območij v regiji zajeli v noči na torek, evakuirati pa so morali več prebivalcev. Več gozdnih požarov se je razplamelo severno od Aten, gasilci pa so v boju z njimi uporabili letala in helikopterje. Do zgodnjega jutra je bila tako situacija pod nadzorom, pri čemer pa si prebivalci povsem še ne morejo oddahniti, saj veter vedno znova neti plamene. Priče poročajo o gmotni škodi in več uničenih hišah. Posledice požarov čutijo tudi v Atenah, kjer je ponekod deževal pepel.

HIROŠIMA - Ob 68-letnici ameriškega napada na mesto z atomsko bombo

Pozivi proti jedrskemu orožju

To decembra leta 1945 zaradi bombe in njenih posledic umrlo približno 140.000 ljudi - Ob pozivih k miru pa Japonska (in tudi njene sosedje) krepi svojo oborožitev

HIROŠIMA - Več deset tisoč ljudi se je včeraj zbralo v spominskem parku v Hirošimi, da bi obeležili 68. obletnico ameriškega napada na mesto z atomsko bombo. Japonski premier Shinzo Abe je pred 50.000 zbranimi obljudil, da Japonska tudi v prihodnosti ne bo proizvajala, posedovala ali hranila jedrskega orožja. Župan Hirošime Kazumi Matsui pa je izrazil zaskrbljeno dogovoru japonske vlade z jedrsko velesilo Indijo o sodelovanja na področju civilne rabe jedrske energije.

V Hirošimi so ostareli preživeli, njihovi svojci, vladni predstavniki in tuji delegati obeležili z minuto molka ob 8.15 po lokalnem času. Ob tem času je namreč pred 68 leti eksplodirala štiri tone težka atomska bomba ob bogatega urana, imenovana Little Boy. Eksplodirala je na višini 567 metrov in povzročila udarni val, ki je z močjo 35 ton na kvadratni meter in hitrostjo 440 metrov na sekundo uničeval stavbe in ljudi. Do decembra leta 1945 naj bi zaradi bombe in njenih posledic umrlo približno 140.000 ljudi. »Dušam žrtev atomskih bombe ponujamo uteho z obljubo, da bomo storili vse, da odstranimo zlo jedrskega orožja in da dosegemo miroljuben svet,« je dejal Matsui.

Včerajšnje slovesnosti so potekale v času, ko je uhajanje radioaktivne vode v poškodovani jedrske elektrarni Fukušima ponovno povečalo zaskrbljenost glede jedrske energije v državi. Abe želi več kot dve leti po eni najhujših jedrskih ka-

tastrov ponovno zagnati večino jedrskih reaktorjev na Japonskem, čemur pa mnogi nasprotujejo. »Vzhod Japonske še vedno trpi po velikem potresu in jedrski katastrofi. Prebivalci Hirošime vedo, kakšen napor predstavlja obnova po jedrski katastrofi. Vlado pozivamo, naj hitro oblikuje in izvede odgovorno energetsko politiko, ki bo v ospredje postavila varnost ljudi,« je še povedal Matsui.

Klub včerajšnjim zagotovilom pa nekatere skrbijo tudi Abejeve napovedi o spremembni pacifistične povojske ustave in da želi japonske obrambne sile spremeniti v polno vojaško silo, tudi v luč teritorialnih napetosti s Kitajsko in Južno Korejo. Prav včeraj so namreč tudi predstavili največjo ladjo japonske mornarice po drugi svetovni vojni. Japonska vlada sicer trdi, da je to, da so slovesnosti ob obeležitvini in predstavitev 248-metrske ladje, ki nosi

Na predstavitev ladje se je že odzvala Kitajska. »Zaskrbljeni smo nad tem, da Japonska nenehno povečuje svoje vojaške sposobnosti. Ta trend bi moral biti deležen pozornosti azijskih sosedov Japonske in mednarodne skupnosti,« so sporočili iz kitajskega obrambnega ministrstva. »Japonska bi se morala učiti iz zgodovine ter spoštovati svojo politiko obrambe in oblubo po miroljubnem razvoju,« so še dodali.

A tudi Kitajska vztrajno obo-

rožuje v posodablja svojo mornarico.

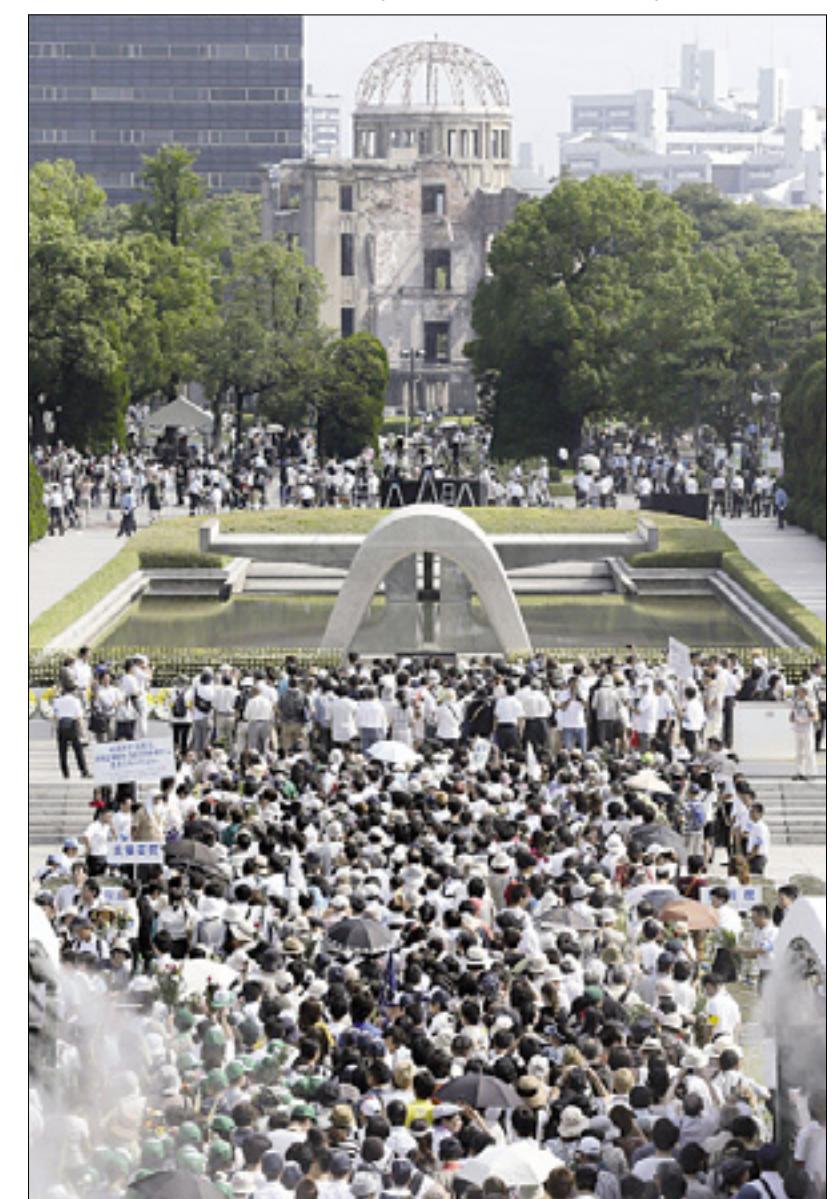
Njene odnose z Japonsko pa so

v zadnjem času ozemeljski spori in

pomorski incidenti.



Včerajšnje slovesnosti v Spominskem parku miru v Hirošimi se je udeležilo približno petdeset tisoč ljudi, v spomin na duše žrtev ameriškega bombardiranja pa so po reki Motoyasu, ki teče ob parku spustili na tisoče papirnatih svetilk



ANSA